

Świdwin
Połczyn Zdrój
Rąbino
Brzeżno
Sławoborze

Dwutygodnik powiatowy

Wieści świdwińskie

GAZETA POWIATOWA Nr 18 (149) Rok 8 27.10.2014 r. Cena 2 zł (w tym 5% VAT) ISSN 1898-1445

WYBORY SAMORZĄDOWE 2014

Poznaj kandydatów na wójtów, burmistrzów i radnych w swojej gminie, powiecie i okręgu

Można tak spędzić urlop, by przy okazji poznać własną historię

Śladami walk polskich żołnierzy na obczyźnie



Wjeżdżając do Driel, przy głównej drodze zobaczyliśmy tablicę „Plac Sosabowski”. Idąc główną ulicą dotarliśmy do centrum, w którym znajduje się tablica z napisem „Plac Polski”. W samym centrum placu w 1960 r. stanął pomnik ku czci polskiej brygady spadochronowej z wrytymi słowami: „Surge Polonia” (Powstań Polsko), które to słowa widniały na sztandarze brygady.

Czytaj na str. 12

Zostali radnymi bez wy- bierania

Dziewięcioro
kandydatów
w dwóch gminach
już zostało radnymi!

Uwaga - oszuści!

Radni pytają,
urzędnicy
odpowiadają

Gmina sprzedała Energetykę, teraz nie radzi sobie z remontem części po- zostawionej sieci



KANDYDAT DO SEJMIKU
Jerzy KOTŁĘGA
1. MIEJSCE NA LIŚCIE NR 6
WICEPRZEWODNICZĄCY SEJMIKU
WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO
www.jerzykotlega.pl



KKW SLD Lewica Razem



Kazimierz Rynkiewicz

W telewizji „Trwam” trwała dyskusja, czy czynni zawodowo nauczyciele powinni zostać radnymi. Wynik dyskusji był jednoznaczny - nie powinni. Ich praca związana jest z podległością służbową prezydentom miast, burmistrzom lub wójtom gmin. W czasie kadencji głosują tak, jak chce władza wykonawcza, a nie zgodnie z własną wolą lub interesem obywateli, gdyż boją się utraty pracy.

Dlaczego nauczyciele są dość często wybierani na radnych? Z prostej przyczyny - z racji swojej pracy są znani w środowisku lokalnym. A wyborcy lubią głosować na kogoś znanego. Jednak trzeba zdawać sobie sprawę z zależności służbowych, jakim podlegają nauczyciele. Może nie są one bezpośrednie, gdyż szkołami zarządzają dyrektorzy, a nie burmistrz lub wójt, ale te zależności są oczywiste. Nie miejsce tu, by je opisywać w szczegółach, ale zapewne czytelnicy znają te powiązania doskonale.

Kolejną przyczyną odradzania wyboru nauczycieli na radnych jest ich ograniczenie zawodowe. Po prostu na sesjach najczęściej załatwiają swoje sprawy oświatowe, mniej in-

Dobra rada - nie wybierajcie na radnych nauczycieli i urzędników, ludzi zależnych od władzy

teresując się sprawami ekonomicznymi i trudnymi problemami mieszkańców i gminy. Niekoniecznie chcą się dowiedzieć o zasobach komunalnych, energetyce cieplej, energetyce wiatrowej, zmianach w planach zagospodarowania przestrzennego, zasadach gry podmiotów na rynku, bo sami należą do sfery budżetowej, która rządzi się zupełnie innymi zasadami.

Gdy trafi się jakiś nauczyciel w radzie, nie jest to czymś złym, ale jak trafi się kilku i zaraz zawiążą grupę wsparcia dla urzędującego burmistrza (nich spróbuj inaczej!), to władza może „przepychać” wszystkie kontrowersyjne uchwały, nieraz szkodzące lokalnej społeczności.

Dzieje się jeszcze gorzej, gdy na radnych wybieramy urzędników. A pchają się oni do władzy drzwiami i oknami. Wystarczy popatrzeć, ile nauczycieli i urzędników jest na listach w Połczynie-Zdroju, zwłaszcza z komitetu urzędującej burmistrz Nowak. To jest charakterystyczne, że właśnie z jej komitetów: Solidna Gmina dorady miejskiej i Powiat Świdwiński Razem - do rady powiatu (Pierz, Chmielewski, Kryszan itd.). Komitet Powiat Świdwiński Razem to także komitet obecnego starosty Mirosława Majki.

Po pierwsze - urzędnicy powinni należeć do korpusu służby cywilnej, także na szczeblu powiatów i gmin, jaka miała powstać w Polsce, ale nie powstała. To jedna z zasad demokracji - że zmieniają się władze polityczne, ale urzędnicy tej służby zostają, pod warunkiem, że nie uczestniczą w wyborach po jakiegokolwiek stronie i nie należą do partii. Oni mają być niepolityczną administracją obsługującą mieszkańców.

Po drugie - urzędnicy są organem wykonawczym, zaś radni organem uchwałodawczym. Nie może być tak, że jako radni, nawet wyższego szczebla (np. powiatu) - podejmują uchwały, które na niższym szczeblu będą wykonywać (np. dotyczące porozumień w różnych sprawach powiatu z gminą, spraw geodezyjnych, budowlanych itp.

Przyszedł więc czas, aby w obecnych wyborach zagłosować na ludzi, którzy nie podlegają służbowo burmistrzowi lub wójtowi. Inni kandydaci także służbowo mogą podlegać władzy. Czas jest na to, aby wyborca pytał kandydata o miejsce pracy, co może doprowadzić do wyboru ludzi odpowiednich do wszystkich typów rad. Trzeba wybierać jak najwięcej radnych niezależnych. Czego mieszkańcom życzę.

Kto wydrukował ulotki po pierwszym losowaniu, musiał je wyrzucić

Dwa razy losowali numery komitetów, bo o czymś zapomnieli

(POŁCZYN-ZDRÓJ) Miejska Komisja Wyborcza w Połczynie-Zdroju zaliczyła poważną wpadkę, gdyż w pierwszym losowaniu numerów komitetów wyborczych nie uwzględniła komitetów powiatowych, które wystawiały w tej gminie kandydatów. Mogło to mieć konsekwencje finansowe dla kandydatów, gdyż jeżeli ktoś się pospieszył i wydrukował ulotki z numerem, musiał je wyrzucić. Drugie losowanie odbyło się dwa dni później. Komisji przewodniczy Helena Zielińska, delegowana do niej przez komitet Solidna Gmina. Coś z tą solidnością nie tak.

Dlaczego w Połczynie panuje znieczulica?

Wzajemna pomoc - tak mogą nastąpić w Połczynie prawdziwe zmiany

(POŁCZYN-ZDRÓJ) Otrzymaliśmy taką oto relację, ze zdarzenia, do jakiego doszło 21 października 2014 r., o godz. 14.30, w samym centrum miasta.

Oto relacja uczestnika zdarzenia.
- Na głównej ulicy Połczyna-Zdroju, na ul. Grunwaldzkiej, doszło do kuriozalnej sytuacji społecznej. Nagle z krzykiem, aby ratować jej życie, bo nie ma tabletek, wybiegła mieszkanka tej ulicy. Tarzała się po chodniku i ulicy z objawami padaczki. Tłum ludzi nie zwracał uwagi na krzyczącą i drgającą kobietę. Na numer alarmowy 112 zadzwonił przechodzący ulicą pan Sławomir Szad-

kowski, jak się okazało - członek Komitetu Wyborczego Wyborców Zmiany-Krokowski. Pospieszył z pomocą wraz z kilkoma paniami, jak się później okazało - kuracjuszkami z uzdrowiska.

Kobiecie z objawami padaczki usztywniono nogi, ręce i podparto głowę. Pomoc okazała pobliska apteka Pod Lwem, skąd przyniesiono wodę i zabrano chorą i zmarznąłą kobietę do środka. Karetka przyjechała niezwłocznie. Okazało się, że opiekunka środowiskowa poszkodowanej, jak wynika z relacji chorej pani, przyniosła jej wprawdzie obiad, ale nie przypilnowała podania tabletek antypadaczkowych.

- W całym wydarzeniu znamienny jest fakt, że praktycznie nikt z licznych przechodniów miejscowych nie udzielił pomocy tej kobiecie. Kuracjuszki głośno stwierdziły, że w Połczynie-Zdroju panuje znieczulica społeczna i pomstowały na władze miejskie, głośno mówiły, że więcej tu nie przyjadą i nie mają zamiaru płacić opłaty klimatycznej - mówi nam jeden z uczestników tego zdarzenia, zaskoczony ich reakcją.

Jak widać - ludzie zobojętnieli i musi być tego przyczyna. Akurat symbolicznie trafiło na członka komitetu pod nazwą „Zmiany-Krokowski”. Może w niej leży nadzieja, również na zmiany społeczne. KAR

Świdwin Dwutygodnik powiatowy
Połczyn Zdrój
Rębino
Brzezno
Sławoborze

Więści
świdwińskie

Dwutygodnik Powiatowy

Redakcja:
Kazimierz Rynkiewicz - redaktor naczelny (tel. 504 042 532).

Adres redakcji:
73-150 Łobez, ul. Słowackiego 6,
tel./fax (91) 3973730.
E-mail: wppp1@wp.pl

Wydawca:
Wydawnictwo Polska Prasa Pomorska, Kazimierz Rynkiewicz,
73-150 Łobez, ul. Słowackiego 6,
tel./fax 91 39 73 730; e-mail:
wppp1@wp.pl; NIP 859-001-19-30;
Konto: PKO Bank Polski Oddział 1 w Łobzie 72 1020 2847
0000 1502 0067 0927

Nakład: 1000 egz.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiacji tekstów. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Nie odpowiadamy za treść reklam, ogłoszeń.

Nasze Wydawnictwo wydaje:
„tygodnik łobeski”,
„tygodnik pojezierza drawskiego”,
tygodnik „gazeta gryficka”.

Skład i druk: WPPP - Łobez;
tel./fax (91) 39 73 730.

Uwaga - oszuści na lini

(ŚWIDWIN) Policja świdwińska otrzymała zgłoszenia o próbach wyludzeń pieniędzy od mieszkańców Świdwina. Niestety jedna z prób powiodła się, oszukana 82 latka straciła oszczędności życia.

W minionym tygodniu dyżurny świdwińskiej jednostki otrzymał aż pięć zgłoszeń o próbie wyludzenia pieniędzy. Oszuści nękali swoje ofiary telefonami, podszywając się pod synów, córki i innych krewnych, a nawet policjantów.

Świadomość seniorów okazała się na tak wysokim poziomie, że żadna z usłyszanych historyjek nie wydała się im wiarygodna. Niestety 82 letnia kobieta uległa presji informacji, jaką miał przekazać telefonicznie „policjant”.

Za spowodowanie wypadku, jej syn miał zostać umieszczony w

areszcie, ale jeśli wpłaci kaucję, zatrzymanie nie będzie konieczne. Starsza pani mimo, że uważała siebie za bardzo ostrożną, uległa impulsowi i przekazała wyznaczonej osobie ponad 30 tys. złotych.

Szybko zorientowała się, że została oszukana, ale pieniądze przepadły.

Świdwińska policja wszczęła postępowanie w tej sprawie, nadal ustalani są świadkowie i okoliczności, które pozwolą wskazać sprawców.

Policja apeluje do wszystkich seniorów o zachowanie szczególnej ostrożności w podobnych sytuacjach. Telefoniczne prośby fałszywych krewnych o wsparcie finansowe należy potwierdzić u innych członków rodziny. Jeżeli są podejrzenia, należy poinformować policję. (kp)

Uroki gminnej demokracji

Zostali radnymi bez wybierania

(POWIAT ŚWIDWIŃSKI) Pomimo, że wybory odbędą się za trzy tygodnie, już znamy nazwiska kandydatów, którzy zostali radnymi. To dzięki temu, że w danym okręgu nie mieli kontrakandydatów. W takim przypadku głosowanie nie odbywa się.

BRZEŻNO

W tej gminie było najwięcej takich przypadków. Radnymi bez wyborów zostali: Andrzej Janas (jest jeszcze przewodniczącym Rady Gminy kończącej się kadencji), Dariusz Dębniak, Jacek Szablewski, Tadeusz Kurażyński, Małgorzata Kędra i Jan Radowski. Dwaj pierwsi

kandydaci reprezentują komitet wyborczy przewodniczącego rady, czworo następnych startuje z KW PSL, czyli partii obecnego wójta.

Również obecny wójt Jerzy Anielski jest w komfortowej sytuacji, gdyż nie ma konkurencji.

ŚLAWOBORZE

W tej gminie znanych jest już troje radnych, którzy zostali nimi z braku kontrkandydatów. Radnymi zostaną po złożeniu ślubowania.

Są to: Marzanna Sowa w okręgu nr 7, Wiesław Lis w okręgu nr 9 i Marek Kuźma w okręgu nr 12. Wszyscy startują z komitetu wyborczego partii wójta - KW PSL. (r)

Wójt Gminy Świdwin informuje

na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010r. Nr 102, poz. 651 ze zm.), że w siedzibie Urzędu Gminy Świdwin oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Świdwin **zostało wywieszane na okres 30 dni, ogłoszenie o ustnym przetargu nieograniczonym na dzierżawę nieruchomości rolnych** położonych w miejscowości Rogalino, Bystrzyna, Krosino i Rusinowo gm. Świdwin.

Bliższe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 94 36 520 15 do 16 lub w siedzibie Urzędu Gminy Świdwin pok. nr 48.

Starosta Powiatu Świdwińskiego informuje

że na tablicach ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Świdwinie oraz na tablicy ogłoszeń urzędu Miasta/Gminy a także na stronie internetowej www.bip.powiatswidwinski.pl **został opublikowany wykaz nieruchomości** stanowiący własność Skarbu Państwa, przeznaczony do zbycia w formie darowizny.

Wykaz obejmuje działkę nr 31/4 o pow. 0,1103 ha, położoną w obrębie Brzeżno do nieodpłatnego przekazania na rzecz Gminy Brzeżno z przeznaczeniem na wybudowanie parkingu dla petentów urzędu Gminy.

Biuro ogłoszeń

Wieści świdwińskich
tel. 512 138 349
e-mail: wppp1@wp.pl

Czytaj Wieści w internecie:
www.wppp.pl

OKNA I DRZWI PCV

P.H.U. Mariusz Hoffmann
Połczyn Zdrój
ul. Wojska Polskiego 42
tel. 094 36 62 862
kom. 0602 211 059



KÖMMERLING®

☛ profil KÖMERLING
☛ okna i drzwi
☛ parapety
☛ rolety
☛ żaluzje
☛ montaż

Sprzedam budynek w CENTRUM Gryfic o pow. 500 mkw.

(piwnica+3 piętra+zaplecze)
ul. Niepodległości 63 a
Tel. 605-421-308

KAMIENIARSTWO

- ▷ granity, marmury, konglomeraty
- ▷ parapety
- ▷ stopnie schodowe mrozo- i wodoodporne (wewnętrzne i zewnętrzne)

Świdwin ul. Armii Krajowej 21 (przy ZUK)
Tel. 94 365 24 27, 883 110 114
e-mail: kamieniarstwo@swidwin.net
www.kamieniarstwo.swidwin.net



PPHU PROBUD Świdwin ul. Kołobrzeska 8c
tel. 094 365 56 37, kom. 697 034 980, fax. 094 365 28 02
www.probudswidwin.pl e-mail: biuro@probudswidwin.pl

roboty ogólnobudowlane

- prace elektryczne, elektroenergetyczne, teletechniczne
- wodno-kanalizacyjne i CO, kotłownie,
- sieci wodociągowe
- usługi stolarskie, ślusarskie i metaloplastyka

wynajem sprzętu

- koparki, agregaty, zagęszczarki,
- zbieraczki

kompleksowa obsługa inwestycji standardowych i nietypowych

- budynki i hale przemysłowe
- budynki użyteczności publicznej: siedziby instytucji oświatowych, ośrodki zdrowia
- obiekty sportowe, domy handlowe

wyceny, kosztorysowanie

usługi transportowe

Ogłoszenie można nadać emailem: wppp1@wp.pl

(wpłata na konto)

PKO BP Oddział 1 w Łobzie
72 1020 2847 0000 1502 0067 0927

PRACA

Region

Zatrudnie osobę do prac biurowych, spedycyjnych, język niemiecki, wymagania wykształcenie min. średnie, dyspozycyjność kreatywność, firma w Nowogardzie. Tel. 609 493 989

Opiekunki z j. niemieckim, dużo ofert do 1450 euro. Tel. 799 301 177.

Powiat gryficki

Zostań agentem sklepu ŻABKA w Gryficach. Informacje tel. 536 841 234.

ROLNICTWO

Region

Kury młode rasy leghorna oraz inne rasy nieśne. Kontakt tel. 501 057 385

Bohnhorst InterHANDEL
...niezależny partner w handlu zchiem

Kupujemy pszenicę paszową i konsumpcyjną, pszenżyto, jęczmień, żyto, owies, kukurydzę, rzepak, łubin, bobik, peluszkę, groch oraz słonecznik. Sami odbieramy, konkurencyjne ceny, szybka płatność!

Pełen pakiet ubezpieczeń rolnych!
Wapno granulowane w najlepszej cenie na rynku.

Bohnhorst Interhandel Sp. z o.o.
Tel. 91 43 57 720.

NIERUCHOMOŚCI

Powiat łobeski

Wynajmę 1/2 domu w Strzmielach. Bardzo tanio. Tel. 509 000 920

Lokal do wynajęcia, bardzo dobra lokalizacja, centrum Łobza. Kontakt tel. 725 741 864.

Resko, centrum miasta nad rzeką – sprzedam dom 180 mkw., piętro wy z garażem, działka 900 mkw.. Cena 280 tys. zł. Tel. 667 808 758

Powiat świdwiński

Działka budowlana w Połczynie Zdroju - sprzedam. Tel. 600 565 719

Powiat gryficki

Sprzedam działkę 500 m od Gryfic, obręb Borzyszewo, z warunkami zabudowy, w kompleksie 11 działek, o pow. 3200 mkw. Za cenę 25 000 zł. Tel. 513 471 215.

Domek 140 mkw. z wyposażeniem, na pięknie zagospodarowanej dużej działce 2318 mkw. w Gryficach – Osada Zdrój sprzedam. Tel. 511 068 490.

Działkę budowlaną 746 mkw. Gryfice Zdroje sprzedam. Tel. 511 068 490.

USŁUGI

Transport towarów oraz laweta: Polska, Niemcy, Holandia, Belgia, Dania. Tel. 665 802 167.

MIESZKANIA

Powiat łobeski

SPRZEDAM MIESZKANIE W WĘGORZYNI! Mieszkanie 2-pokojowe oraz kuchnia i łazienka, całość o pow. 53 mkw., na II piętrze. Mieszkanie Spółdzielcze własnościowe. CENA 95 tys. zł. Tel. 663 248 859.

Motoryzacja

Powiat łobeski

Sprzedam VW Sharan rok produkcji 1998, biały – 5 tys. zł. Tel. 505 753 369

Resko. Sprzedam VW Golf combi, rok prod. 1996, poj. 1,6. Samochód dobrze utrzymany. Tel. 788 439 641.

Sprzedam samochód Ford Escort mk 7, rok produkcji 1995, ważne wszystkie opłaty, cena do uzgodnienia. Telefon 798 532 506

USŁUGI

GARAŻE, WIATY BLASZANE, DOWÓZ GRATIS, MONTAŻ. Tel. 598 334 536, 605 286 058, 661 953 331. PRODUCENT GOSTAL PRZECHLEWO. U nas najtaniej

Powiat świdwiński

Rzuć palenie – wystarczy 1 zabieg: nerwice, depresje, alergie, nadwaga. Gabinet Świdwin, tel. 880 400 739.

INNE

Powiat łobeski

Szybka pożyczka również dla osób z zajęciami komorniczymi, dochodami z MOPS, zasiłkami i alimentami. Tel. 666 000 555 lub 600 465 417

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego: Łobez - BIURO ul. Chrobrego 6a; - DOM ul. Warcisława 2. Tel. 505 972 167.

Region

Tłumacz przysięgły j. francuskiego. Kołobrzeg. Tel. 094 3521058 , 694 667 941.

Powiat świdwiński

Szybka pożyczka również dla osób z zajęciami komorniczymi, dochodami z MOPS, zasiłkami i alimentami. Tel. 666 000 555 lub 692 469 894.

Powiat drawski

Szybka pożyczka również dla osób z zajęciami komorniczymi, dochodami z MOPS, zasiłkami i alimentami. Tel. 666 000 555.

Ogłoszenie drobne kosztuje 1 zł za linijkę w kuponie.

SUPER LETNIE CENY OKIEN DACHOWYCH

VELUX®

sprawdź naszą wyjątkową ofertę
ważną do wyczerpania zapasów magazynowych

Skorzystaj z zakupu rolet z serii Bajkowej Kolekcji Disney oraz promocji rolet zewn. elektrycznych i solarnych szczegóły na www.velux.pl

zapraszamy do naszej HURTOWNI POKRYĆ DACHOWYCH "WU-BET"
ul. Chocimska 5, 78-200 Białogard,
e-mail: biuro@wubet.pl tel. 94 312 55 65, 513-104-571



Firma Handlowo - Usługowa

tympol

Zbigniew Tymoszczyk

ul. Waryńskiego 15,
73-150 Łobez
tel./fax 091 397 40 56
tel. kom. 0508 050 008
e-mail: info@tympol.pl

Czytaj i komentuj artykuły w internecie
www.wppp.pl

Radni pytają, urzędnicy odpowiadają

Gmina sprzedała Energetykę, teraz nie radzi sobie z remontem części pozostawionej sieci

(POŁCZYN-ZDRÓJ) Na sesji pod koniec września przewodniczący Rady Miejskiej w Polczynie-Zdroju Franciszek Pilip tradycyjnie interesujący się wieloma sprawami i przypominający nawet te sprzed lat, tym razem wrócił do złożonej obietnicy remontu przyłączy ciepłych na osiedlu Warszawska. Wszak idzie zima.

Przypomnijmy, na wniosek burmistrz 8 radnych przegłosowało sprzedaż miejskiej spółki Energetyka Ciepła za 800 tysięcy złotych spółce niemieckiej SEC. Jednak miasto pozostawiło sobie część przyłączy, które miały być remontowane. Do dzisiaj nie są. Dlatego Franciszek Pilip wrócił do tej sprawy, pytając o powody tego stanu.

- Gmina sprzedała Energetykę Ciepłą bez przyłączy na osiedlu Warszawska. Na moje pytanie, dlaczego zostawiła te przyłącza powiedziano, że gmina pozyskała fundusze zewnętrzne i dokona remontu tych przyłączy. W budżecie na ten

rok zaplanowano 1 milion złotych. Do tej pory tej wymiany nie przeprowadzono, chociaż, są zarezerwowane pieniądze i jest sporządzony projekt. Dlaczego - pytał radny.

Odpowiedzi pisemnej udzieliła burmistrz Barbara Nowak.

Na mocy umowy partnerskiej zawartej w dniu 15 listopada (którego roku - przyp. red.) w celu realizacji projektu pt. „Działania infrastrukturalne na rzecz poprawy stanu środowiska w obiektach użyteczności publicznej na terenie Dorzecza Parsęty” w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu współpracy, Gmina Polczyn-Zdrój zobowiązała się do realizacji zadań na następujących obiektach:

- sieć ciepła przy ul. Nowej i ul. Strażackiej w Polczynie-Zdroju dz. nr 58, 57/2, 55/2, 20/30, 20/29, 20/21, 20/18, 20/28, 20/20, 20/27, 20/25, 20/24, 20/23 obr. 006,

- Przedszkole Samorządowe nr 2 w Polczynie-Zdroju,

- Publiczne Gimnazjum w Polczy-

nie-Zdroju wraz z halą sportową ul. Mieszka I.

Instytucją realizującą i koordynatorem, który zobowiązuje się na podstawie powyższej umowy do występowania w roli Beneficjenta w staraniu o środki finansowe w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy jest Związek Miast i Gmin Dorzecza Parsęty. Wysokość dofinansowania w wysokości 85% kosztów kwalifikowanych, pod warunkiem, że Gmina jest właścicielem obiektów.

W związku z tym, że w 2011 r. rozpoczął się proces prywatyzacji spółki Energetyka Ciepła, Gmina nie wykazała powyższych sieci ciepłowniczych jako element majątku do prywatyzacji, prowadząc jednocześnie rozmowy ze Związkiem Miast i Gmin Dorzecza Parsęty, aby nowy podmiot gospodarczy mógł wejść w prawa Gminy, przy realizacji tego projektu. Proces prywatyzacji zakończył się podpisaniem w dniu 20 kwietnia 2012 r. umowy sprzedaży udziałów pomiędzy Gminą Polczyn-Zdrój a Szczecińską Energetyką Ciepłą sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinie. W tym czasie SEC dokonał ponownego przeglądu naszej sieci i poszukując oszczędności eksploatacyjnych zaproponował nowe rozwiązania projektowe, w związku z czym na swój koszt opracował projekt techniczny, który był podstawą do uzyskania nowego pozwolenia na budowę. W dniu 31.01.2014 roku Starostwo Powiatowe w Świdwinie wydało decyzję Nr 15/2014 r.

Nowa wartość kosztorysowa wyniosła 1.199.989,97 zł. Dofinansowanie ze Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy to kwota 454.887,12 zł, wynikająca z dotychczas zawartych umów ze Związkiem Miast i Gmin Dorzecza Parsęty. Z interpretacji warunków dofinansowania tego zadania wynika, że maksymalna kwota, którą mogłyby uzyskać SEC, to 200 tys. zł. Z tego powodu podtrzymano, że inwestorem pozostanie Gmina Polczyn-Zdrój, tym bardziej, że pojawiła się możliwość zwiększenia dofinansowania m.in. z oszczędności, które powstały w związku z realizacją zadań w innych gminach, w ramach tego samego projektu dofinansowanego z Programu Współpracy Polsko-Szwajcarskiej. Warunkiem zwiększenia procentu dofinansowania jest zażalenie wniosku przez stronę szwajcarską, po pozytywnej weryfikacji przez stronę polską, zgodnie z

procedurami, tj. Instytucję Pośredniczącą oraz Krajową Instytucję Koordynującą. W dniu 12.05.2014 r. Związek Miast i Gmin Dorzecza Parsęty poinformował Gminę Polczyn-Zdrój, że nasz wniosek o zmianę wysokości dofinansowania z dnia 12.01.2013 r. został przekazany do Instytucji Pośredniczącej - Ministerstwa Infrastruktury i Rozwoju.

Na dzień sporządzenia niniejszego pisma, mamy informację, że strona polska pozytywnie zaopiniowała wniosek Gminy Polczyn-Zdrój i przekazała go stronie szwajcarskiej.

Z powyższych powodów zadanie nie było realizowane. Wiąże się to również z odpowiednim zbilansowaniem środków finansowych, w tym zabezpieczenie wkładu własnego, który miał być pokryty przez SEC.

Od Redakcji.

Tę zawiłą kombinację rozumiem tak: Gmina sprzedając Energetykę Ciepłą (ZC) dogadała się z SEC, że nie sprzeda jej części przyłączy, bo ma zagwarantowane dofinansowanie na remont sieci poprzez Związek Miast i Gmin Dorzecza Parsęty. Po co więc sprzedawała ZC, starając się wcześniej o środki na remont? Umówiono się, że SEC kupi ZC, a na część niesprzedaną wejdzie w prawa Gminy, starając się o fundusze szwajcarskie. Na swój koszt opracował projekt (we własnym interesie?) remontu na kwotę prawie 1,2 mln zł. Skąd taka kwota, jeżeli cały ZC sprzedano za 800 tys. zł? Być może stąd, że kosztorys robił SEC „pod siebie”. Czy gdyby robiła to Gmina, to koszt byłby mniejszy? Gmina dostałaby 454 tys. zł („wynikająca z dotychczas zawartych umów ze Związkiem MiGDP”). Ale gdy okazało się, że z „interpretacji” warunków dofinansowania wynikało, że SEC dostałby tylko 200 tys. zł (za mało), to ustalono, że to jednak Gmina będzie inwestorem. Milion zarezerwowany w tegorocznym budżecie, o którym wspomina radny Pilip, posłuży na różne działania „bilansujące” burmistrz Polczyna.

Warto w tym miejscu przypomnieć słowa wiceburmistrza Pierza, który po sprzedaży ZC, uzasadniając tę sprzedaż, powiedział m.in.: - Infrastruktura ciepłownicza należąca dotychczas do gminy, a w szczególności linie przesyłowe, wymaga pilnych nakładów na modernizację. -

Wtedy było pilne. Już nie jest? (r)

Gabinet Podologiczny „ZDROWE STOPY”

Joanna Kubacka

Gabinet Podologiczny „ZDROWE STOPY” powstał z myślą o osobach poszukujących fachowej i profesjonalnej pomocy w pielęgnacji stóp oraz pragnących zlikwidować lub złagodzić nieprawidłowości w ich obrębie.

Usługi obejmują również specjalistyczną pielęgnację stóp diabetyków. Wszystkie zabiegi wykonywane są przez kosmetologa ze specjalizacją oraz doświadczeniem podologicznym.

W moim gabinecie oferuję Państwu:

- Bezpłatną konsultację
- Pedicure specjalistyczny / leczniczy
- Pedicure kosmetyczny
- Pedicure stopy cukrzycowej
- Bezbolesne i fachowe korygowanie wrastających oraz wkręcających paznokci
- Usuwanie modzeli, odcisków
- Zabiegi na pękające pięty i rozpadliny
- Leczenie nadpotliwości stóp za pomocą jonoforezy
- Rekonstrukcje płytki paznokciowej
- Pobieranie materiału do badań w kierunku grzybicy paznokci
- Usuwanie brodawek wirusowych
- Ortezy indywidualne, wykonywane pod wymiar, zalecane w przypadku haluxów, palców młoteczkowatych, otarc
- Dobór ortez silikonowych.

ZAPRASZAM

Łobez, ul. Ogrodowa 5a

Konsultacje odbywają się w godzinach 9.15-10.30 i 16.30-17.30.

Wszelkie informacje udzielane są pod nr tel. 692 098 231.



**Kandydat
na Burmistrza**

**Józef
Szczepan
NIZIOŁ**



Mieszkańcy miasta i gminy Połczyn-Zdrój!

Kandydując na stanowisko burmistrza, zdaję sobie sprawę z powagi mojej decyzji oraz rangi obowiązków. Zależy mi jednak bardzo na tym, żeby gmina nasza rozwijała się gospodarczo zgodnie z oczekiwaniami mieszkańców. Wyzwanie to podejmuję, ponieważ upoważnia mnie do tego duże doświadczenie w działalności gospodarczej. Proszę o zaufanie wasze wyrażone w poparciu mojej kandydatury.
Razem zbudujemy nasze wspólne lepsze jutro!

Widzę najważniejsze potrzeby mieszkańców miasta i gminy, które wyrażam w moim programie:

Urząd: - służebność wobec mieszkańców i otwartość na potrzeby i problemy ludzi.
Życie gospodarcze: - samorząd inkubatorem przedsiębiorczości.

Infrastruktura

- inwestowanie w odnawialne źródła energii,
- budowa dróg i chodników,
- przywrócenie Połczynowi atrakcyjnego charakteru miasta uzdrowskiego zastępującego w pełni na miano „Kurort z duszą”.

Sołectwa

- realizacja potrzeb mieszkańców wsi - rozwój nowoczesnej infrastruktury sprzyjającej rozwojowi przedsiębiorczości,
- pełniejsze wykorzystanie świetlic wiejskich w realizacji potrzeb kulturalnych, oświatowych i życiowych mieszkańców wsi,
- zwiększenie środków na działalność Jednostek OSP w celu poprawienia bezpieczeństwa mieszkańców,
- otwarcie targowiska, by umożliwić bezpośrednio sprzedaż produktów rolnych.

Edukacja

- zagwarantowanie optymalnych warunków funkcjonowania bazy szkół i realizacji procesów dydaktycznego,
- współpraca z samorządem powiatowym dotycząca dostosowania kierunków kształcenia do rynku pracy,
- współpraca z młodzieżą w tworzeniu warunków sprzyjających realizacji ich potrzeb,
- rozszerzenie oferty zajęć pozalekcyjnych zgodnie z potrzebami młodzieży.

Kultura i sport

- ożywienie życia kulturalnego i sportowego zgodnie z potrzebami mieszkańców,
- wspieranie stowarzyszeń oraz innych organizacji w ich rozwoju.

Opieka Zdrowotna i Społeczna

- współpraca z samorządem powiatowym w celu osiągnięcia właściwych standardów funkcjonowania szpitala,
- rzetelne diagnozowanie osób wymagających pomocy i ich skuteczne zaspokajanie.

Emercy i renciści

- wykorzystanie doświadczenia życiowego i wiedzy Seniorów do tworzenia strategii rozwoju gminy,
- wspieranie aktywności Seniorów, Uniwersytet Trzeciego Wieku jako forma aktywności Seniorów.

Kandydaci do Rady Miejskiej w Połczynie-Zdroju

1. NIEWAR
Andrzej Kazimierz,
zam. Połczyn-Zdrój,
wiek: 63
Okręg nr 1



2. PAWŁOWSKI
Grzegorz,
zam. Połczyn-Zdrój,
wiek: 62
Okręg nr 2



3. LEMBOWICZ
Magdalena
Małgorzata,
zam. Połczyn-Zdrój,
wiek: 34
Okręg nr 3



4. RASAŁA
Wiesław Donald
zam. Połczyn-Zdrój,
wiek: 47
Okręg nr 4



5. SIEMIĄTKOWSKI
Miroslaw
Aleksander zam.
Połczyn-Zdrój,
wiek: 55
Okręg nr 5



6. TUNKIEWICZ
Jadwiga
zam. Połczyn-Zdrój,
wiek: 64
Okręg nr 6



7. BŁASZAK
Henryk Andrzej
zam. Połczyn-Zdrój,
wiek: 60
Okręg nr 7



8. TWARDOWSKI
Piotr
zam. Połczyn-Zdrój,
wiek: 31
Okręg nr 8



9. SZCZERBIŃSKI
Teofil
zam. Buślary,
wiek: 56
Okręg nr 9



10. BIAŁEK
Paweł
zam. Redło,
wiek: 43
Okręg nr 11



11. WALCZAK
Bogdan
zam. Szeligowo,
wiek: 45
Okręg nr 12



12. PROKOCIM
Józef
zam. Gawroniec,
wiek: 63
Okręg nr 13



13. SŁABKOWSKI
Adam Andrzej
zam. Zdroje,
wiek: 39
Okręg nr 14



Kandydaci do Rady Powiatu Okręg nr 3 Lista nr 15 - KWW Niezależni Powiatowi

1. NIZIOŁ
Józef Szczepan,
lat 56, zam.
Ogartowo



2. RADZIUSZ
Franciszek,
lat 50,
zam. Ostre
Bardo



3. PIĄTKOWSKI
Miroslaw
Krzysztof,
lat 60, zam.
Połczyn-Zdrój



4. LUBIŃSKI
[Redacted]
[Redacted]
[Redacted]



5. IGIEL
Dariusz Heronim,
lat 54, zam.
Ogartowo



6. LEWANDOWSKI
Grzegorz Adam,
lat 45, zam.
Połczyn-Zdrój



7. RASAŁA
[Redacted]
[Redacted]
[Redacted]



8. [Redacted]
[Redacted]
[Redacted]
[Redacted]




9. KOZAJDA
Daria
Agnieszka,
lat 21, zam.
Połczyn-Zdrój



10. ŚWITAŁA
Anna,
lat 47,
zam. Redło



11. [Redacted]
[Redacted]
[Redacted]
[Redacted]



12. [Redacted]
[Redacted]
[Redacted]
[Redacted]



Ci kandydaci, którzy nie mieli kontrkandydatów, już zostali radnymi!

Kandydaci na wójtów, burmistrzów i radnych w gminach

(POWIAT ŚWIDWIŃSKI)
Publikujemy pełne listy kandydatów na wójtów, burmistrzów i radnych w gminach powiatu świdwińskiego. Przy nazwisku kandydata podany jest wiek i komitet wyborczy, z którego startuje.

W tych okręgach, w których został zgłoszony tylko jeden kandydat, zostanie on radnym bez przeprowadzenia głosowania, ale dopiero po zaprzysiężeniu. W przypadku Brzeźna, gdy na wójta kandyduje jedna osoba, zostanie ona wójtem po głosowaniu, w którym musi uzyskać poparcie połowy głosujących plus jeden głos.

GINA BRZEŻNO

Na wójta kandyduje: ANIELSKI Jerzy Ryszard, Brzeźno, 61, KW PSL.

Kandydaci na radnych – 24

Okręg 1

JANAS Andrzej Tomasz, Brzeźno, 53, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 2

HATAŁSKA Agnieszka Janina, Brzeźno, 39 KW PSL. RADUCKI Janusz Andrzej, Brzeźno, 48, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 3

URBANOWICZ Roman Andrzej, Brzeźno, 44 KW PSL. STRENK Sabina Helena, Brzeźno, 56, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 4

BAFIA Renata Małgorzata, Brzeźno, 38 KW PSL. BRODZIK Marek Leszek, Brzeźno, 51, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 5

GRACZYK Teresa Maria, Brzeźno, 59, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie. SZYJKA Artur, Brzeźno, 29, KWW Lepsze Jutro Naszej Gminy.

Okręg 6

NIEŚCIERONEK Leokadia, Wilczkowo, 53, KW PSL. JANISZEWSKA

Małgorzata Jadwiga, Wilczkowo, 41, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 7

SKÓRA Piotr Marek, Więclaw, 51, KW PSL. BARTOSIEWICZ Mirosław Marian, Więclaw, 37, KWW Lepsze Jutro Naszej Gminy.

Okręg 8

KOPEĆ Damian Jan, Pęczeryzno, 28, KW PSL. CYMBAŁA Bożena Anna, Pęczeryzno, 57, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 9

KOWALEWSKI Krzysztof, Pęczeryzno, 31, KW PSL. KOŁAKOWSKA Anna Ewa, Pęczeryzno, 38, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 10

SZABLEWSKI Jacek, Słonowice, 50, KW PSL.

Okręg 11

DĘBNIAK Dariusz Tadeusz, Słonowice, 46, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 12

KURAŹYŃSKI Tadeusz Piotr, Słonowice, 61, KW PSL.

Okręg 13

KOBYŁKA Sławomir Andrzej, Sonino, 46, KW PSL. WALCZAK Ilona Katarzyna, Rezpoczyn, 30, KWW Porozumienie 2014 w Brzeźnie.

Okręg 14

KĘDRA Małgorzata Anna, Chomętowo, 47, KW PSL.

Okręg 15

RADOWSKI Jan, Karsibór, 61, KW PSL.

GINA POŁCZYN-ZDRÓJ

Kandydaci na wójta:

KOZUBEK Roman Edward, Połczyn-Zdrój, wiek: 52, KWW Romana Kozubka.

KROKOWSKI Piotr, Łęzek, wiek: 48, KWW Zmiany Krokowski.

NIZIOŁ Józef Szczepan, Ogartowo, wiek: 55, KWW Niezależni Powiatowi.

NOWAK Barbara, Połczyn-Zdrój, wiek: 61, KWW Solidna Gmina.

PARTACZ Wiesław, Połczyn-Zdrój, wiek: 57, KW Prawo i Sprawiedliwość.

Kandydaci na radnych – 103.

Okręg 1

BAJDAN Tomasz, Łęzek, 38, KW Prawo i Sprawiedliwość. WĘGLEWSKA Regina Barbara, Połczyn-Zdrój, wiek: 59, KWW Reginy Węglewskiej. CIECHAŃSKI Piotr, Połczyn-Zdrój, 31, KWW Zmiany Krokowski. NIEWAR Andrzej Kazimierz, Połczyn-Zdrój, 63, KWW Niezależni Powiatowi. HALEC Wojciech Marcin, Połczyn-Zdrój, 43, KWW Solidna Gmina. WESOŁOWSKA Krystyna Maria, Połczyn-Zdrój, 66, KWW Gmina Jutra.

Okręg 2

KALINOWSKI Wojciech Tomasz, Połczyn-Zdrój, 47, KW Prawo i Sprawiedliwość. DOŚPIAŁ Robert Jacek, Połczyn-Zdrój, 47, KWW Romana Kozubka. PATYK Andrzej Zenon, Połczyn-Zdrój, 42, KWW Zmiany Krokowski. PAWŁOWSKI Grzegorz, Połczyn-Zdrój, 62, KWW Niezależni Powiatowi. SZCZESNY Paweł, Połczyn-Zdrój, 45, KWW Razem Dla Połczyna. JAKUBOWSKI Henryk, Połczyn-Zdrój, 48, KWW Lepsze Jutro. OSTROWSKI Andrzej Jacek, Połczyn-Zdrój, 39, KWW Solidna Gmina.

Okręg 3

JAKIMOWICZ Witold Tadeusz, Połczyn-Zdrój, 50, KW Prawo i Sprawiedliwość. MAZUR Emilia, Połczyn-Zdrój, 32, KWW Romana Kozubka. RESZTA Piotr, Połczyn-Zdrój, 29, KWW Zmiany Krokowski. LEMBOWICZ Magdalena Małgorzata, Połczyn-Zdrój, 34, KWW Niezależni Powiatowi. NYRKA Irena, Połczyn-Zdrój, 62, KWW Odpowiedzialny Samorząd. ŁUPICKI Robert Gerard, Połczyn-Zdrój, 45, KWW Razem Dla Połczyna. ZIELIŃSKA Anna Narcyza, Połczyn-Zdrój, 50, KWW Solidna Gmina.

Okręg 4

MAKAŚ Jerzy Michał, Łęzek, 56, KW Prawo i Sprawiedliwość. RANIOWSKA Aleksandra Maria, Połczyn-Zdrój, 32, KWW Romana Kozubka. KROKOWSKA Anna Agnieszka, Łęzek, 43, KWW Zmiany Krokowski. RASAŁA Wiesław Donald, Połczyn-Zdrój, 47, KWW Niezależni Powiatowi. KŁAWSIUĆ Ireneusz Witold, Połczyn-Zdrój, 40, KWW Odpowiedzialny Samorząd. PASZKIEWICZ Leon Rafał, Ostre Bardo, 46, KWW Razem Dla Połczyna. PILIP Franciszek, Połczyn-Zdrój, 65, KWW Lepsze Jutro.

RABY Tadeusz, Połczyn-Zdrój, 60, KWW Solidna Gmina.

Okręg 5

MAJCHRZAK Jan, Połczyn-Zdrój, 78, KW Prawo i Sprawiedliwość. ŁAZARZ Anna Małgorzata, Połczyn-Zdrój, 44, KWW Reginy Węglewskiej. OKUNIEWICZ Antoni, Połczyn-Zdrój, 65, KWW Romana Kozubka. ŚCIBOR Beata Mirosława, Połczyn-Zdrój, 33, KWW Zmiany Krokowski. SIEMIĄTKOWSKI Mirosław Aleksander, Połczyn-Zdrój, 55, KWW Niezależni Powiatowi. KONICKI Rafał Artur, Połczyn-Zdrój, 38, KWW Razem Dla Połczyna. MODZELEWSKI Marek, Połczyn-Zdrój, 59, KWW Lepsze Jutro. MAKOWSKI Cezary Marek, Połczyn-Zdrój, 48, KWW Solidna Gmina. BESYNGIER Danuta Lucyna, Połczyn-Zdrój, 50, KWW SIS.

Okręg 6

JANKOWSKI Józef, Połczyn-Zdrój, 56, KW Prawo i Sprawiedliwość. SZEWCZUK Krzysztof Rafał, Połczyn-Zdrój, 34, KWW Romana Kozubka. MATCZUK Grażyna Maria, Połczyn-Zdrój, 47, KWW Zmiany Krokowski. TUNKIEWICZ Jadwiga, Połczyn-Zdrój, 64, KWW Niezależni Powiatowi. HAWRYLUK Katarzyna, Połczyn-Zdrój, 37, KWW Odpowiedzialny Samorząd. BŁASZKIEWICZ Grzegorz Henryk, Połczyn-Zdrój, 39, KWW Razem Dla Połczyna. PODPORA Janusz, Redło, 46, KWW Solidna Gmina. WESOŁOWSKI Wojciech, Połczyn-Zdrój, 42, KWW Gmina Jutra.

Okręg 7

KOWALSKA Dorota Iwona, Połczyn-Zdrój, 49, KW Prawo i Sprawiedliwość. WITEK Mariusz, Połczyn-Zdrój, 63, KWW Romana Kozubka. BĄCZKIEWICZ Andrzej, Połczyn-Zdrój, 59, KWW Zmiany Krokowski. BŁASZAK Henryk Andrzej, Połczyn-Zdrój, 60, KWW Niezależni Powiatowi. FRISZKE Tomasz Dariusz, Połczyn-Zdrój, 48, KWW Razem Dla Połczyna. JACEWICZ Jerzy Stefan, Połczyn-Zdrój, 60, KWW Solidna Gmina.

Okręg 8

GASEK Tomasz, Połczyn-Zdrój, 27, KW Prawo i Sprawiedliwość. SZYMAŃSKA Maria Danuta, Połczyn-Zdrój, 63, KWW Romana Kozubka. MIZGALEWICZ Teresa, Połczyn-Zdrój, 51, KWW Zmiany Krokowski. TWARDOWSKI Piotr, Połczyn-Zdrój, 31, KWW Niezależni Powiatowi.

Kandydaci na wójtów, burmistrzów

towi. PAWŁOWSKI Edmund, Połczyn-Zdrój, 59, KWW Odpowiedzialny Samorząd. SOLTYSIAK Tomasz, Połczyn-Zdrój, 37, KWW Razem Dla Połczyna. HORUŃ Tomasz Krzysztof, Połczyn-Zdrój, 38, KWW Lepsze Jutro. SINDALSKI Ryszard Tadeusz, Połczyn-Zdrój, 55, KWW Solidna Gmina.

Okręg 9

MAJCHRZAK Józef, Przyrowo, 49, KW Prawo i Sprawiedliwość. HRYCIOŃ Wojciech Marcin, Łęzek, 39, KWW Romana Kozubka. KOZŁOWSKI Grzegorz Maciej, Łęzek, 34, KWW Zmiany Krokowski. SZCZERBIŃSKI Teofil, Buślary, 56, KWW Niezależni Powiatowi. KRÓL Zbigniew, Buślary, 39, KWW Lepsze Jutro. NOWAKOWSKI Zbigniew Eugeniusz, Ogartowo, 49, KWW Solidna Gmina.

Okręg 10

CISZEWSKI Wawrzyniec, Brzozowica, 35, KW Prawo i Sprawiedliwość. WARDACH Wiesław, Połczyn-Zdrój, 57, KWW Romana Kozubka. SAWICKI Zdzisław, Międzyborze, 65, KWW Zmiany Krokowski. TWOREK Andrzej Eugeniusz, Gaworkowo, 44, KWW Odpowiedzialny Samorząd. BARTNIK Mirosław, Połczyn-Zdrój, 55, KWW Razem Dla Połczyna. BRZEZIŃSKI Grzegorz Izidor, Bronowo, 53, KWW Lepsze Jutro. RUTKOWSKI Mariusz Stanisław, Zajączkówek, 53, KWW Solidna Gmina. GRYGIEL Marian Jerzy, Międzyborze, 53, KWW SIS.

Okręg 11

BARTKOWIAK Bogusław Piotr, Redło, 68, KW Prawo i Sprawiedliwość. ŚWITAŁA Michał Marek, Redło, 28, KWW Zmiany Krokowski. BIAŁEK Paweł, Redło, 43, KWW Niezależni Powiatowi. MATWIEJEWSKI Tadeusz Józef, Gromnik, 56, KWW Razem Dla Połczyna. BANASZEWSKI Antoni, Redło, 62, KWW Lepsze Jutro. HOSTYŃSKA Grażyna Beata, Redło, 49, KWW Solidna Gmina. SKOWRON Beata, Redło, 42, KWW SIS.

Okręg 12

NOWAK Łukasz, Łęgi, 57, KW Prawo i Sprawiedliwość. KURYŁO Sylwia Małgorzata, Łęgi, 37, KWW Zmiany Krokowski. WALCZAK Bogdan, Szeligowo, 45, KWW Niezależni Powiatowi. ŻUKOWSKI Zdzisław, Wardyń Dolny, 57, KWW Odpowiedzialny Samorząd. KRÓL Jarosław Mariusz, Łęgi, 42, KWW Solidna Gmina.

Okręg 13

KOWALCZYK Krystyna Teresa, Gawroniec, 59, KW Prawo i Sprawie-

dliwość. KROKOWSKI Piotr, Łęzek, 48, KWW Zmiany Krokowski. PROKOCIM Józef, Gawroniec, 63, KWW Niezależni Powiatowi. PILIP Jarosław Robert, Toporzyk, 38, KWW Lepsze Jutro. WYSOCZAŃSKA Zofia, Toporzyk, 58, KWW Solidna Gmina. WIŚNIEWSKA Alina, Gawroniec, 48, KWW Aliny Wiśniewskiej.

Okręg 14

JURCZYŚCZYŃSKI Józef, Popielewo, 60, KW Prawo i Sprawiedliwość. GAJSKA Józef, Kołacz, 50, KWW Cezarego Smoleńskiego. MICHALISZYN Kazimierz, Kołacz, 59, KWW Zmiany Krokowski. ŚLABKOWSKI Adam Andrzej, Zdroje, 39, KWW Niezależni Powiatowi. BRZEZIŃSKA Katarzyna Ewa, Brusno, 39, KWW Lepsze Jutro. DRZEWIECKI Paweł, Ogartowo, 38, KWW Solidna Gmina.

Okręg 15

POLAK Monika, Tychówko, 36, KW Prawo i Sprawiedliwość. KRAUZE Jacek Andrzej, Połczyn-Zdrój, 45, KWW Romana Kozubka. SMOLEŃSKI Cezary, Bolkowo, 45, KWW Cezarego Smoleńskiego. LASOTA Bożena Halina, Łośnica, 46, KWW Zmiany Krokowski. GRADZIK Edmund, Bolkowo, 70, KWW Lepsze Jutro. SZPAK Paweł Kazimierz, Ostre Bardo, 28, KWW Solidna Gmina.

GMINA RĄBINO

Kandydują na wójta:

MAJEWSKI Krzysztof Bogdan, Rąbino, wiek: 57, KWW „Zgoda”.
WIKTOROWSKA Magdalena Ewa, Batyń, wiek: 40, KWW SIS.

Kandydaci na radnych – 40.

Okręg 1

LEWANDOWSKI Ryszard, Rąbino, 63, KW PSL. WIŚNIEWSKI Walde-
mar, Rąbino, 51, KWW „Zgoda”.

Okręg 2

MACIĄŻEK Krzysztof, Kołatka, 58, KW PSL. WOŃNIAK Wojciech An-
drzej, Rąbino, 23, KWW „Zgoda”.

Okręg 3

TATYS Jerzy, Gąsków, 57, KW Pra-
wo i Sprawiedliwość. BŁASZCZYK
Renata Sylwia, Batyń, 43, KWW
SIS. MICHALISZYN Marcin Jakub,
Rąbino, 25, KWW „Zgoda”.

Okręg 4

WIEDRO-STEMPIŃSKA Alicja
Sandra, Rąbino, 26, KW PSL. KRA-
WIEC Mariusz Piotr, Nielep, 33,
KWW SIS. GŁADKOWSKI Janusz

Marek, Biernów, 53, KWW „Zgoda”.

Okręg 5

STEMPIŃSKI Filip Cyprian, Rąbi-
no, 32, KW PSL. NAPIERAJ Krzysz-
tof, Rąbino, 36, KW Prawo i Spra-
wiedliwość. KLUSEK Małgorzata,
Rąbino, 41, KWW SIS. ŚCIECHOW-
SKI Zbigniew Krzysztof, Rąbino, 48,
KWW „Zgoda”.

Okręg 6

GORZELAK Zdzisław Józef, Biała
Góra, 57, KW Prawo i Sprawiedli-
wość. PEDRYCZ Katarzyna Urszula,
Świerznica, 46, KWW SIS. BOROW-
SKI Andrzej Józef, Biała Góra, 54,
KWW „Zgoda”.

Okręg 7

TARCZYŃSKA Agnieszka Halina,
Batyń, 25, KWW SIS. PASTUSZKA
Elżbieta, Batyń, 47, KWW „Zgoda”.

Okręg 8

SETNIK Aneta Elżbieta, Nielep, 39,
KW PSL. KAPCIO Grzegorz, Nielep,
36, KWW SIS. LUBOWSKI Marek
Krzysztof, Nielep, 46, KWW „Zgoda”.

Okręg 9

STĘPIEŃ Wiesław Waław, Dąbro-
wa Białogardzka, 37, KW Prawo i
Sprawiedliwość. KRAWCZYK
Anna Małgorzata, Dąbrowa Biało-
gardzka, 56, KWW „Zgoda”.

Okręg 10

WURSZT Dariusz Marian, Kłodzino,
38, KWW SIS. POREBA Ryszard,
Kłodzino, 37, KWW „Zgoda”.

Okręg 11

WOJTALIK Mirosław, Gręzino, 58,
KWW SIS. REICHERT Krzysztof,
Role, 48, KWW „Zgoda”.

Okręg 12

KORBUS Grażyna, Paszęcino, 52,
KW Prawo i Sprawiedliwość. SOJ-
DA Krzysztof Wojciech, Paszęcino,
39, KWW SIS. CZAJKOWSKI An-
drzej, Lipie, 37, KWW „Zgoda”.

Okręg 13

CHRZANOWSKI Robert Wiesław,
Jezierzyce, 38, KW PSL. BOGULAK
Renata, Jezierzyce, 40, KWW „Zgoda”.

Okręg 14

FURMANIAK Łukasz, Rzecino, 30,
KW PSL. KRĘCZKOWSKI Robert
Dariusz, Rzecino, 45, KW Prawo i
Sprawiedliwość. WOJDA Krzysz-
tof, Rzecino, 33, KWW SIS. WOJAS
Justyna, Rzecino, 48, KWW „Zgo-
da”.

Okręg 15

KRAWIEC Aneta Elżbieta, Stare Lu-
dzicko, 38, KWW SIS. KRAW-
CZYŃSKI Rafał Paweł, Biernów, 41,
KWW „Zgoda”. OWCZARZ Beata,
Biernów, 55, KWW Przyjazna Wieś.

GMINA SŁAWOBORZE

Kandydują na wójta:

KSIĄŻEK Marcin Artur, Sławobor-
rze, wiek: 38, KW PSL.
SWARCEWICZ Leszek Adam, Sła-
woborze, wiek: 58, KWW Jedność i
Społeczeństwo.

Kandydaci na radnych – 31.

Okręg 1

CHMAL Stanisław Jan, Sławobor-
rze, 64, KW PSL. NOWAKOWSKA
Jadwiga, Sławoborze, 66, KWW
Powiat Świdwiński Razem. JA-
BŁOŃSKI Marcin Jan, Sławoborze,
29, KWW-Jedność i Społeczeństwo

Okręg 2

KSIĄŻEK Leon, Sławoborze, 67,
KW PSL. PATYK Czesław, Sławobor-
rze, 73, KWW Czesława Patyka.
SWARCEWICZ Leszek Adam, Sła-
woborze, 58, KWW-Jedność i Spo-
łeczeństwo.

Okręg 3

GAJEWSKI Jerzy Marek, Sławobor-
rze, 55, KWW Powiat Świdwiński
Razem. SWARCEWICZ Tomasz,
Sławoborze, 31, KWW-Jedność i
Społeczeństwo.

Okręg 4

ŻEBROWSKA Elżbieta Anna, Sła-
woborze, 55, KW PSL. DEMKO
Władysław, Sławoborze, 61, KWW-
Jedność i Społeczeństwo

Okręg 5

KUTKOWSKI Waldemar, Sławobor-
rze, 37, KW PSL. LISOWSKI Seba-
stian Ireneusz, Sławoborze, 36,
KWW Czesława Patyka. PACZ-
KOWSKI Janusz Stanisław, Sławo-
borze, 58, KWW-Jedność i Społe-
czeństwo.

Okręg 6

TYMA Piotr, Sławoborze, 42, KW
PSL. ŚWIDERSKI Romuald Piotr,
Sławoborze, 36, KWW-Jedność i
Społeczeństwo.

Okręg 7

SOWA Marzanna, Sławoborze, 43,
KW PSL.

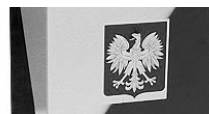
Okręg 8

SMULSKI Bartosz Maksymilian, Ja-
strzębniki, 32, KW PSL. PISKOR-
SKA Wioletta Teresa, Biały Zdrój,
38, KWW „Nowoczesny Powiat”.
GLAPA Krystyna, Jastrzębniki, 51,
KWW Czesława Patyka.

Okręg 9

LIS Wiesław, Krzecko, 46, KW PSL.

i radnych w gminach



Okręg 10

LUC Waldemar Krzysztof, Mysłowice, 54, KW PSL. CHUDY Łukasz Władysław, Mysłowice, 31, KWW-Jedność i Społeczeństwo.

Okręg 11

SZYMECKA Ines Leokadia, Powalice, 41, KW PSL. ANGLISZ Krzysztof Waldemar, Powalice, 47, KWW-Jedność i Społeczeństwo.

Okręg 12

KU*MA Marek Krzysztof, Rokosowo, 46, KW PSL.

Okręg 13

ZYGMUNT Marek, Sidłowo, 53, KW PSL. JAMROZOWICZ Adam Julian, Sidłowo, 62, KWW-Jedność i Społeczeństwo.

Okręg 14

PESZCZYŃSKI Zenon, Sławoborze, 50, KW PSL. ŁEPIK Halina Katarzyna, Krzesimowo, 55, KWW-Jedność i Społeczeństwo.

Okręg 15

STOSIO Beata Agnieszka, Słowieńsko, 37, KW PSL. BARTCZAK Małgorzata, Słowieńsko, 26, KWW-Jedność i Społeczeństwo.

ŚWIDWIN MIASTO

Kandydują na burmistrza:

MAJKA Mirosław Michał, Świdwin, wiek: 57, KWW Mirosława Majki.

OWSIAK Jan Andrzej, Świdwin, wiek: 57, KWW Świdwin Razem.

Kandydaci na radnych – 44.

Okręg 1

KONAT Jerzy Albert, Świdwin, 72, KW PSL. JURGAS Eugeniusz, Świdwin, 56, KWW „Nowoczesny Świdwin”. HERMAN Marzena Katarzyna, Świdwin, 39, KWW Mirosława Majki. GASZTOLD Paweł Zbigniew, Świdwin, 59, KWW Świdwin Razem.

Okręg 2

WESOŁOWSKA Michalina, Świdwin, 27, KW Demokracja Bezpośrednia. HUMIEJA KOJDER Krystyna, Świdwin, 70, KWW Mirosława Majki. ŻOŁNIEREK Mieczysław, Świdwin, 64, KWW Świdwin Razem.

Okręg 3

ARTYŃSKI Roman, Świdwin, 54, KWW Mirosława Majki. LEMAŃCZYK Mirosława, Świdwin, 58, KWW Świdwin Razem.

Okręg 4

RYBICKI Jacek, Świdwin, 28, KWW

Mirosława Majki. KOŁAKOWSKI Dariusz Jan, Świdwin, 41, KWW Świdwin Razem.

Okręg 5

OSTAPOWICZ Marian, Świdwin, 66, KWW Mirosława Majki. STASIEWICZ Joanna, Świdwin, 48, KWW Świdwin Razem.

Okręg 6

HOLLER-PROKOPIUK Martyna, Świdwin, 23, KW PSL. KIERUZEL Marcelina Katarzyna, Świdwin, 27, KWW Mirosława Majki. CIEŚLIŃSKI Stanisław Roman, Świdwin, 60, KWW Świdwin Razem.

Okręg 7

KORDOWIECKI Jerzy Waław, Świdwin, 72, KWW Mirosława Majki. WORACH Antoni Wiesław, Świdwin, 65, KWW Świdwin Razem. OCIEPA Beata, Świdwin, 47, KWW Beata Ociepa.

Okręg 8

WASICONEK Krzysztof, Świdwin, 49, KWW Mirosława Majki. SZYPO-SZYŃSKI Piotr, Świdwin, 27, KWW Świdwin Razem.

Okręg 9

SKALSKA Anna Sylwia, Świdwin, 37, KWW Mirosława Majki. KLA-MAN Henryk, Świdwin, 66, KWW Świdwin Razem.

Okręg 10

DOSTATNI Zdzisław Marian, Świdwin, 62, KWW Świdwin Razem. KLASIŃSKI Zdzisław Józef, Świdwin, 54, KWW Zagrajmy Razem.

Okręg 11

KĘPKA Anna Bożena, Świdwin, 42, KWW Mirosława Majki. ZDUNEK Anna Renata, Świdwin, 42, KWW Świdwin Razem. KRAWCZYK Marlena Anna, Świdwin, 34, KWWOIP.

Okręg 12

WYSTĘPSKI Maciej Adam, Świdwin, 55, KWW „Nowoczesny Świdwin”. FIGURA Krzysztof, Świdwin, 42, KWW Mirosława Majki. KAJDER Krzysztof Marcin, Świdwin, 42, KWW Świdwin Razem. MAZUR Mirosław, Świdwin, 54, KWW Niezależni Świdwin.

Okręg 13

NAWODZIŃSKI Wojciech, Świdwin, 45, KWW „Nowoczesny Świdwin”. KIMSZA Aleksander Franciszek, Świdwin, 61, KWW Mirosława Majki. KOWALCZYK Jerzy, Świdwin, 62, KWW Świdwin Razem. GROSZEWICZ Zbigniew, Świdwin, 53, KWW SIS. GRZESIAK Wiesław Stanisław, Świdwin, 62, KWW Bądźmy Razem.

Okręg 14

WOROBIEJ Eugeniusz, Świdwin, 63, KW PSL. OWCZAREK Elżbieta, Świdwin, 54, KWW „Nowoczesny Świdwin”. STARYNOWICZ Tomasz, Świdwin, 35, KWW Mirosława Majki. CHOROBA Marian Bronisław, Świdwin, 57, KWW Świdwin Razem.

Okręg 15

GŁUCHOWSKI Czesław, Świdwin, 57, KWW „Nowoczesny Świdwin”. TARKA Marek Grzegorz, Świdwin, 41, KWW Mirosława Majki. FERTYKOWSKA Zofia Olga, Świdwin, 39, KWW Świdwin Razem.

GMINA ŚWIDWIN

Kandydują na wójta:

LECHOCKI Kazimierz, zam. Smardzko, wiek: 54, KWW Kazimierza Lechockiego.

PAWELEC Zdzisław, zam. Bierzwnica, wiek: 55, KW PSL.

STORCZYK Mariusz Piotr, zam. Kluczkowo, wiek: 32, KWW Nowy Samorząd.

Kandydaci na radnych – 43.

Okręg 1

KRÓLAK Barbara Wiesława, Kowanowo, 50, KW PSL. PUDEŁEK Violetta Elżbieta, Kawczyno, 49, KWW SIS. MICH Henryk, Rusinowo, 60, KWW Kazimierza Lechockiego. SOCHA Jacek, Karpno, 42, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 2

CYBUL Halina Janina, Ząbrowo, 63, KW PSL. SALEWICZ Paulina Celina, Ząbrowo, 28, KWW Kazimierza Lechockiego. ANDRZEJAK Waldemar, Berkanowo, 54, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 3

RAKOWSKA Dorota Wiesława, Lekowo, 48, KW PSL. KUBIŚ Wioletta, Lekowo, 34, KWW Kazimierza Lechockiego. SADŁO Paweł, Lekowo, 29, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 4

WOJTÓW Anna Stefania, Lekowo, 25, KW PSL. WILK Tadeusz, Bełtno, 67, KWW SLD Lewica Razem. PISARCZYK Jarosław Paweł, Lekowo, 40, KWW Kazimierza Lechockiego. WIĄCEK Janusz Paweł, Bełtno, 23, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 5

SIMINIECKA Maria, Bierzwnica, 65, KW PSL. PUGACZ Łukasz Aleksander, Bierzwnica, 29, KWW SLD Lewica Razem. SOBCZAK Kazimierz,

Bierzwnica, 43, KWW Kazimierza Lechockiego.

Okręg 6

GILUK Antoni, Cieszeniewo, 55, KW PSL. MARTUL Tomasz Sebastian, Sława, 35, KWW Kazimierza Lechockiego.

Okręg 7

BARANOWSKA Ilona Marta, Smardzko, 50, KWW SIS. SIERADZKI Piotr Robert, Smardzko, 43, KWW Kazimierza Lechockiego.

Okręg 8

OGRODNIK Zdzisław Ambroży, Oparzno, 67, KW PSL. WASYLEW Bogdan, Oparzno, 54, KWW SLD Lewica Razem. TOKARSKA Agnieszka Izabela, Oparzno, 35, KWW Kazimierza Lechockiego.

Okręg 9

PAWLONKA Ryszard, Łąkowo, 68, KW PSL. RUDA Sławomir, Łąkowo, 47, KWW Kazimierza Lechockiego.

Okręg 10

KASZUBA Krzysztof, Kłęczewo, 57, KW PSL. PAWLONKA Agnieszka Izabela, Kłęczewo, 43, KWW SIS. ZIEMSKI Krzysztof Wiesław, Cieszyno, 45, KWW Kazimierza Lechockiego.

Okręg 11

WIECZOREK Bożena Ewa, Kłęczewo, 49, KW PSL. PINDUS Jadwiga, Kłęczewo, 58, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 12

BOŻEK Elżbieta, Rogalinko, 35, KW PSL. OGRODOWSKA Mariola, Bystrzynka, 47, KWW Kazimierza Lechockiego. PIOTROWICZ Iwona Beata, Niemierzyno, 44, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 13

MAKSIK Jadwiga, Stary Przybysław, 59, KW PSL. ROGULSKI Mieczysław, Stary Przybysław, 62, KWW Kazimierza Lechockiego. GRZYBOWSKI Piotr Mariusz, Stary Przybysław, 42, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 14

ŻUBERT Andrzej, Świdwinek, 59, KW PSL. OLEJNICZAK Anna Katarzyna, Kluczkowo, 33, KWW Kazimierza Lechockiego. STORCZYK Mariusz Piotr, Kluczkowo, 32, KWW Nowy Samorząd.

Okręg 15

LESKE Otto, Krosino, 52, KW PSL. SERAFIN Marcin Stefan, Krosino, 22, KWW Kazimierza Lechockiego. BIENIEK Władysław, Krosino, 37, KWW Nowy Samorząd.



Kandydaci do Rady Powiatu

(POWIAT ŚWIDWIŃSKI) Przedstawiamy pełne listy kandydatów na radnych do Rady Powiatu Świdwińskiego.

OKRĘG nr 1 Miasto Świdwin

KW PSL

1) MALITOWSKA Danuta, Świdwin, wiek 63. 2) ŁOSOWSKI Józef Bronisław, Świdwin, wiek 59. 3) BRU•DZIŃSKI Jan, Świdwin, wiek 67. 4) ROGULSKI Kazimierz, Świdwin, wiek 69. 5) CHRUSCICKA Krystyna, Świdwin, wiek 71. 6) ŚLED• Wioleta Agata, Krosino, wiek 36. 7) LUBAWINSKA Angelika Marianna, zam. Świdwin, wiek 37. 8) SAWICKI Jarosław, Świdwin, wiek 46. 9) SIUBDZIA Krzysztof Paweł, Bierzwnica, wiek 29. 10) WOJTANOWSKA Dorota, zam. Świdwin, wiek 52.

KW PiS

1) SZCZYTKOWSKI Marek, zam. Świdwin, wiek 42. 2) BIENKOWSKI Mirosław Andrzej, zam. Świdwin, wiek 59. 3) ZMYŚŁOWSKA-KU•MICKA Elżbieta Bogumiła, zam. Świdwin, wiek 56. 4) BRANCEWICZ Leszek Andrzej, zam. Świdwin, wiek 80. 5) KUROWSKA Halina, zam. Świdwin, wiek 61. 6) GARUS Rafał Robert, zam. Świdwin, wiek 40. 7) BUCHALSKA Aleksandra Ewa, zam. Świdwin, wiek 48. 8) CZARNECKA Genowefa, zam. Świdwin, wiek 62. 9) ZATOŃ Olga Helena, zam. Świdwin, wiek 29. 10) WISZNIEWSKI Marian, zam. Świdwin, wiek 66.

KW NOWAPRAWICA -JANUSZAKORWIN-MIKKE

1) GO•DZIEWSKI Filip Jeremiasz, zam. Świdwin, wiek 21. 2) SOBOLAK Grzegorz Michał, zam. Świdwin, wiek 22. 3) PASZKIEL Natalia Patrycja, zam. Świdwin, wiek 19.

KW WODPOWIEDZIALNY SAMORZĄD

1) WOJNICKA Krystyna, zam. Świdwin, wiek 62. 2) HAJDASZ Tomasz Piotr, zam. Świdwin, wiek 42. 3) KOTWA Jadwiga Grażyna, zam. Świdwin, wiek 56. 4) HODOWANIEC Zbigniew Jan, zam. Świdwin, wiek 49. 5) KUCHARSKA Janina Halina, zam. Świdwin, wiek:

59. 6) CHRABIN Zdzisław Ryszard, zam. Świdwin, wiek 63. 7) EJANKOWSKA Berenika Helena, zam. Świdwin, wiek 30. 8) HRYCYK Krzysztof, zam. Świdwin, wiek 54. 9) KOTYK Maria, zam. Świdwin, wiek 66. 10) PAWŁOWSKI Jerzy Józef, zam. Świdwin, wiek 54.

KW WSPÓLECZNA INICJATYWA SAMORZĄDOWA

1) CIEŚLIŃSKA Urszula, zam. Świdwin, wiek 59. 2) NOWAK Daniel Dawid, zam. Świdwin, wiek 36. 3) KNUT Marek Lech, zam. Świdwin, wiek 37. 4) KOTARSKI Kamil Wojciech, zam. Świdwin, wiek 24. 5) GŁYDZIAK-DROZDOWSKA Aneta Jolanta, zam. Świdwin, wiek 41. 6) OSIŃSKI Krzysztof, zam. Świdwin, wiek 37. 7) WILIŃSKA Edyta, zam. Świdwin, wiek 23. 8) MARSZAŁEK Katarzyna Iwona, zam. Świdwin, wiek 29. 9) ŻEBRYK Tomasz, zam. Świdwin, wiek 38. 10) HORANIN Sławomir Wincenty, zam. Świdwin, wiek 28.

KW POWIAT ŚWIDWIŃSKIRAZEM

1) MAJKA Mirosław Michał, zam. Świdwin, wiek 57. 2) KĘPKA Mirosław Sławomir, zam. Świdwin, wiek 44. 3) RYBICKA Elżbieta, zam. Świdwin, wiek 56. 4) MISZTAŁ Małgorzata, zam. Świdwin, wiek 53. 5) PIĄTEK Wanda, zam. Świdwin, wiek 53. 6) PAWŁOWSKI Radosław Bartosz, zam. Świdwin, wiek 42. 7) WILK Wiesław, zam. Świdwin, wiek 53. 8) KUSTOŃ Urszula Zofia, zam. Świdwin, wiek 51. 9) BASIEJKO Sebastian Przemysław, zam. Świdwin, wiek 36.

KW NIEZALEŻNI POWIATOWI

1) SZAFRAŃSKI Kazimierz, zam. Świdwin, wiek 67. 2) BRONOWICKI Leszek, zam. Świdwin, wiek 53. 3) PISKOR Wiesława Marianna, zam. Świdwin, wiek 60. 4) MYCKO Jerzy, zam. Świdwin, wiek 55. 5) SAJEWSKA Bożena Joanna, zam. Świdwin, wiek 55. 6) GBUR Kazimierz, zam. Świdwin, wiek 66. 7) LEŃCZUK Danuta Maria, zam. Świdwin, wiek 67. 8) POŁUBKA Władysław, zam. Świdwin, wiek 66.

KW NOWOCZESNY POWIAT ŚWIDWIŃSKI

1) ORLIŃSKI Krzysztof, zam. Świdwin, wiek 59. 2) SOBIERAJ

Tomasz, zam. Świdwin, wiek 35. 3) MAJCZYNA Marcin, zam. Świdwin, wiek 33. 4) GASEK Zbigniew Bogusław, zam. Świdwin, wiek 56. 5) BORNA Katarzyna, zam. Świdwin, wiek 41. 6) POLIŃSKA Iwona Aleksandra, zam. Świdwin, wiek 39. 7) PRUS Danuta, zam. Świdwin, wiek 58. 8) KLEBIEKO Mateusz, zam. Świdwin, wiek 27. 9) PROKOPOWICZ Katarzyna Joanna, zam. Świdwin, wiek 23. 10) MARKO Marek, zam. Świdwin, wiek 52.

OKRĘG nr 2 Gminy Brzeżno i Świdwin

KW PSL

1) PATYK Mieczysław Maciej, zam. Bierzwnica, wiek 64. 2) KOPEĆ Jan Andrzej, zam. Pęczeryno, wiek 50. 3) SZEREDY Mieczysław, zam. Pęczeryno, wiek 67. 4) BRODOWSKA Krystyna, zam. Rusinowo, wiek 57. 5) ŁAGUTKO Maria, zam. Brzeżno, wiek 56. 6) SIUBDZIA Paulina Justyna, zam. Trzciana, wiek 25.

KW PiS

1) STĘPIEŃ Robert Edward, zam. Pęczeryński Młyn, wiek 46. 2) MALON Anna, zam. Słonowice, wiek 47. 3) WOJTAŚ Marek Andrzej, zam. Cieszeniewo, wiek 53. 4) PIASECKA Elżbieta Dorota, zam. Lekowo, wiek 32. 5) BIENIEK Mirosław, zam. Krosino, wiek 51. 6) GŁUCHOWSKA Honorata, zam. Rusinowo, wiek 51.

KW WODPOWIEDZIALNY SAMORZĄD

1) ŻDŻAŃSKA Bożena, zam. Krosino, wiek 56. 2) PODOŁOWSKI Stanisław, zam. Pęczeryno, wiek 64. 3) NOWAK Krystyna, zam. Blizno, wiek 54. 4) BODNAR Jacek Waldemar, zam. Oparzno, wiek 46. 5) MIKOŁAJCZYK Mariola Celina, zam. Rzepczyno, wiek 48. 6) SKRZYNIARZ Józef, zam. Bierzwnica, wiek 57.

KW WSPÓLECZNA INICJATYWA SAMORZĄDOWA

1) HORANIN Wincenty Jan, zam. Świdwin, wiek 62. 2) TKACZ-BIENIEK Ewa Wioletta, zam. Brzeżno, wiek 47. 3) BARAŃSKA Anna, zam. Cieszeniewo, wiek 29. 4) SZYMAŃSKI Stanisław Jan, zam. Pęczeryno, wiek 26. 5) BARANOWSKI Piotr Władysław, zam. Smardzko,

wiek 51. 6) MICH Agnieszka, zam. Berkanowo, wiek 25.

KW POWIAT ŚWIDWIŃSKIRAZEM

1) MIEDZIK Ryszard, zam. Oparzno, wiek 64. 2) JANAS Marzenna, zam. Brzeżno, wiek 50. 3) GOS Dariusz, zam. Krosino, wiek 53. 4) ŚWIĄTCZAK Maria, zam. Lekowo, wiek 65. 5) ZDUNEK Sylwia Małgorzata, zam. Rusinowo, wiek 41. 6) WÓJCIK Grzegorz, zam. Pólchleb, wiek 41.

KW NIEZALEŻNI POWIATOWI

1) OCHNIO Bogdan Kazimierz, zam. Wilczkowo, wiek 57. 2) MISZTA Janina, zam. Brzeżno, wiek 60. 3) SKIBOWSKA Joanna, zam. Sława, wiek 44. 4) SURNIAK Marzanna Grażyna, zam. Koszanowo, wiek 48. 5) PACIOREK Tadeusz, zam. Świdwin, wiek 63. 6) BRONOWICKI Jan, zam. Międzyrzeczko, wiek 56.

KW NOWOCZESNY POWIAT ŚWIDWIŃSKI

1) WINISZEWSKA Mariola Beata, zam. Kluczkowo, wiek 44. 2) GRACZYK Mariusz, zam. Pęczeryno, wiek 37. 3) ZAKRZEWSKI Przemysław, zam. Rzepczyno, wiek 20. 4) IWICZUK Regina, zam. Lekowo, wiek 55. 5) KĘPA Marta, zam. Rusinowo, wiek 23.

OKRĘG nr 3 Gmina Polczyn-Zdrój

KW PiS

1) PARTACZ Wiesław, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 57. 2) ŚWIĄTKOWSKA-KRUK Mariola Iwona, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 41. 3) BĄK Jerzy Michał, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 67. 4) KOTKOWSKA Danuta Wanda, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 57. 5) KOWALSKI Marek Dariusz, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 49. 6) WÓJCIK Mirosława, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 63. 7) KARANDY-SZEWSKI Czesław Bogusław, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 53. 8) SZUNIEWICZ Grażyna, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 53. 9) CHRZANOWSKA-BURAK Edyta Anna, zam. Nowe Ludzicko, wiek 43. 10) KUCHOWICZ Kazimierz Sławomir, zam. Polczyn-Zdrój, wiek 50. 11) MATUSZAK Grzegorz Łukasz, zam. Tychówko, wiek 31. 12) SKIBIŃSKI Stanisław, zam. Redło, wiek 66.

Świdwińskiego

KW WODPOWIEDZIALNY SAMORZĄD

1) OLEJNICKI Marcin Marian, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 37. 2) JANISZEWSKA-LUDWICKA Agnieszka Katarzyna, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 40. 3) MYCA Stefan Jarosław, zam. Redło, wiek: 53. 4) KLIMEK Agnieszka Katarzyna, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 34. 5) MAKOWSKI Marek Stanisław, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 63. 6) BRZEZIŃSKA Beata Renata, zam. Redło, wiek: 30. 7) GODZIEBA Waldemar, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 50. 8) LEDWOROWSKA-DZIEMIANKO Iwona Maria, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 56. 9) FAFA-RA Andrzej Jarosław, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 58. 10) ZIELIŃSKI Józef, zam. Zdroje, wiek: 55.

KW W SPOŁECZNA INICJATYWA SAMORZĄDOWA

1) SKORUPA Katarzyna Grażyna, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 42. 2) SKOWRON Marcin, zam. Redło, wiek: 42. 3) KNUT Antonina Janina, zam. Gaworkowo, wiek: 66. 4) STALIŚ Anna, zam. Wardyń Górny, wiek: 29. 5) GUZIK Józef, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 68. 6) SAWKA Andrzej, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 50. 7) KUPCZYŃSKA Paulina Katarzyna, zam. Batyń, wiek: 24. 8) GEMZA Andrzej Wojciech, zam. Zajączkówko, wiek: 27.

KW W POWIAT ŚWIDWIŃSKIRAZEM

1) NOWAK Barbara, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 61. 2) PIERZ Mirosław, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 52. 3) LUBIŃSKI Bogdan, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 70. 4) KLUSEWICZ Helena, zam. Redło, wiek: 61. 5) MICHALSKA Krystyna Aniela, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 61. 6) SĄKOWSKI Grzegorz Jacek, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 44. 7) LECH Helena, zam. Milice, wiek: 54. 8) CATEWICZ Marcin Maciej, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 33. 9) JANKOWSKA Dorota Małgorzata, zam. Gawroniec, wiek: 34. 10) PŁOSZAJ Marek Wojciech, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 33. 11) CHMIELEWSKI Tomasz Marcin, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 40. 12) KRYSZAN Krzysztof Mieczysław, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 56.

KW W NIEZALEŻNI POWIATOWI

1) NIZIOŁ Józef Szczepan, zam.

Ogartowo, wiek: 55. 2) RADZIUSZ Franciszek, zam. Ostre Bardo, wiek: 49. 3) PIĄTKOWSKI Mirosław Krzysztof, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 60. 4) LUBIŃSKI Jan, zam. Kłokówko, wiek: 49. 5) IGIEL Dariusz Heronim, zam. Ogartowo, wiek: 54. 6) LEWANDOWSKI Grzegorz Adam, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 45. 7) LALA Agnieszka Maria, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 42. 8) OSTROWSKA Anna Małgorzata, zam. Ogartowo, wiek: 53. 9) KOZAJDADA Daria Agnieszka, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 21. 10) ŚWITAŁA Anna, zam. Redło, wiek: 47. 11) CYGANIAK Wojciech Jan, zam. Wardyń Górny, wiek: 64. 12) WŁADYCZYŃSKA Ewelina Maria, zam. Łośnica, wiek: 26.

KW W NOWOCZESNY POWIAT ŚWIDWIŃSKI

1) KOZUBEK Roman Edward, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 52. 2) CHOJNACKA Dorota Zofia, zam. Redło, wiek: 45. 3) KOCHAŃSKI Grzegorz, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 53. 4) KĘDZIOR Barbara, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 46. 5) MĄCZEWSKI Krzysztof, zam. Rzęsna, wiek: 39. 6) KRAUZE Monika Agnieszka, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 42. 7) DROŻDŻ Bogusław Jan, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 66. 8) SZYRWIEL Angelika Anna, zam. Rąbino, wiek: 32. 9) MAJKOWSKI Daniel, zam. Połczyn-Zdrój, wiek: 32.

OKRĘG nr 4 Gminy Rąbino i Sławoborze

KW PSL

1) ROZWADOWSKI Ryszard, zam. Sławoborze, wiek: 61. 2) WIERZBICKI Janusz Jerzy, zam. Rąbino, wiek: 59. 3) EMERLE Agnieszka Ludwika, zam. Rąbino, wiek: 38. 4) PIOTROWSKA Józefa, zam. Międzyrzecze, wiek: 49.

KW PiS

1) CECKI Bogusław Witold, zam. Świdwin, wiek: 58. 2) GAIK Katarzyna Beata, zam. Rąbinko, wiek: 38. 3) TATYS Krzysztof, zam. Gąsków, wiek: 28. 4) SZYPSZAK Maria Jadwiga, zam. Biernów, wiek: 60. 5) CHACHUŁA Anna Ilona, zam. Sławoborze, wiek: 36.

KW W NOWAPRAWICA - JANUSZAKORWIN-MIKKE

1) KAPUSTA Paweł Andrzej,

zam. Batyń, wiek: 21. 2) CHOŁUJ Grzegorz, zam. Batyń, wiek: 35. 3) KAPUSTA Klara Anna, zam. Batyń, wiek: 47.

KW WODPOWIEDZIALNY SAMORZĄD

1) JEZNACH Waldemar, zam. Sławoborze, wiek: 61. 2) DEPTAŁA Jolanta Bożena, zam. Sławoborze, wiek: 60. 3) REDLARSKI Czesław, zam. Rąbino, wiek: 58. 4) WOJTYŚIAK Halina, zam. Dąbrowa Białogardzka, wiek: 58. 5) KRICKI Mieczysław, zam. Jezierzycy, wiek: 58.

KW W SPOŁECZNA INICJATYWA SAMORZĄDOWA

1) SZOPIK Elżbieta Anna, zam. Sławoborze, wiek: 56. 2) SITKO Violetta Małgorzata, zam. Sławoborze, wiek: 51. 3) WIKTOROWSKA Magdalena Ewa, zam. Batyń, wiek: 40. 4) NOWOSIELSKI Jerzy Michał, zam. Rzecino, wiek: 35. 5) CZYKWIN Mariusz Marcin, zam. Sławieńsko, wiek: 37. 6) SZWABIS Janusz, zam. Sławoborze, wiek: 63.

KW W POWIAT ŚWIDWIŃSKIRAZEM

1) HERNOGA Jacek Adam, zam. Rokosowo, wiek: 48. 2) FIRMANTY Jacek Tadeusz, zam. Sławoborze, wiek: 62. 3) POREBA Monika, zam. Kłodzino, wiek: 33. 4) BOCHENSKA Iwona, zam. Sławoborze, wiek: 46. 5) OGÓREK Grażyna Maria, zam. Redło, wiek: 54. 6) WOŃNIAK Mirosław, zam. Rąbino, wiek: 53.

KW W NIEZALEŻNI POWIATOWI

1) PASTUSZKA Krzysztof, zam. Batyń, wiek: 52. 2) BŁASZCZYK Władysław, zam. Sławoborze, wiek: 65. 3) WDOVIK Katarzyna, zam. Sławoborze, wiek: 34. 4) KWIECIEŃ Stanisław, zam. Rzecino, wiek: 52. 5) SKOWRON Anna Urszula, zam. Sławoborze, wiek: 43. 6) PULNIK Dorota Stefania, zam. Sławoborze, wiek: 46.

KW W NOWOCZESNY POWIAT ŚWIDWIŃSKI

1) WOJEWODA Anna Agnieszka, zam. Sławoborze, wiek: 39. 2) BIENIEK Andrzej, zam. Krzesimowo, wiek: 49. 3) GÓRSKI Marek Jan, zam. Biały-Zdrój, wiek: 45.

Wybory 16 listopada 2014 r.

Oświatowe święto



(ŚWIDWIN) Dzień Edukacji Narodowej był okazją do nagrodzenia wyróżniających się nauczycieli i pracowników świdwińskiej oświaty.

Coroczne spotkania z pracownikami szkół i przedszkoli prowadzonych przez miasto Świdwin są tradycją samorządu. Tym razem uroczystość odbyła się 14 października w sali rycerskiej zamku. Oprawę artystyczną zapewnił kameralny chór mieszany „Sonores”. Następnie przewodniczący Rady Miasta Henryk Klaman i burmistrz Jan Owsiak podziękowali wyróżnionym pracownikom za całoroczną pracę. Wśród nagrodzonych znaleźli się również członkowie interdyscyplinarnego zespołu do spraw przemocy w rodzinie, który istnieje w Świdwinie od 2005 roku.

Lista nagrodzonych osób.
SP nr 1: Barbara Pełka, Anna Strońska.

SP nr 2: Magdalena Bujakowska, Aldona Pukało.

SP nr 3: Izabella Starzyńska, Aneta Zakowiecka.

Publiczne Gimnazjum nr 1: Paweł Pińczuk, Halina Fijałek, Jarosław Król.

Przedszkole nr 1: Jolanta Helwig, Agnieszka Michałek.

Przedszkole nr 2: Zofia Derenowska, Małgorzata Wędrychowicz.

Miejski Zespół Administracji i Przedszkoli: Małgorzata Karolewska.

Interdyscyplinarny zespół do spraw przemocy w rodzinie: Romana Parchom, Marianna Gad, Beata Wachowiak, Anna Zdunek, Aneta Sękalska-Cybul, Jolanta Zagowalko i Piotr Bychowski.

Ponadto burmistrz Jan Owsiak nagrodził kierownika Wydziału Oświaty, Zdrowia, Kultury i Sportu Bogdana Wachowiaka. (um)

Można tak spędzić urlop, by przy okazji poznać własną historię

Śladami walk polskich żołnierzy na obczyźnie

70 lat temu gen. Stanisław Sosabowski, dowódca 1 Samodzielnej Brygady Spadochronowej, ze swoimi żołnierzami wspólnie z trzema dywizjami alianckimi zostali zrzućeni na linię frontu pod Arnhem, w operacji desantowej pod kryptonimem „Market Garden”. Jej twórcą był marszałek armii brytyjskiej Bernard Law Montgomery. Celem operacji było opanowanie przepraw mostowych i promowych na dolnym Renie i otwarcie aliantom drogi w głąb Niemiec i zakończenie II wojny światowej już przed Bożym Narodzeniem 1944 roku. Takie były plany.

W związku z tą rocznicą, postanowiliśmy z żoną, że na urlop pojedziemy samochodem do Holandii, po drodze odwiedzając syna, który mieszka i pracuje w Niemczech. Do obranego celu w Holandii dzielili nas dwie godziny jazdy samochodem. Plan był krótki, jak najwięcej zwiedzić: muzeów, zobaczyć cmentarz wojenny w Oosterbeek, tereny zrzutu polskich spadochroniarzy w Driel i Arnhem. Chcieliśmy zobaczyć, jak pielęgnowana jest pamięć po poległych polskich żołnierzach i innych uczestnikach tamtych walk. Po drodze postanowiliśmy zwiedzić znajdującą się w Kolonii jedną z największych katedr w Europie. Jakież było nasze zaskoczenie, gdy w jednej z naw zobaczyliśmy napis wygrawerowany na mosiężnej tabliczce w języku polskim, że tutaj znajduje się grobowiec królowej Rychyzy, żony Mieszka II, króla Polski. Byliśmy pod wrażeniem tej potężnej budowli z jej historycznym bogactwem.

Pierwszą miejscowością, jaką postanowiliśmy odwiedzić w Holandii był Driel. W jego rejonie 21 września 1944 roku została zrzucona 1 Samodzielna Brygada Spadochronowa, ze swoim twórcą i dowódcą generałem Stanisławem Sosabowskim (została ona powołana w Szkocji na wniosek Sosabowskiego w październiku 1941 roku, złożona jedynie z polskich żołnierzy). Właśnie w tym dniu, około godziny siedemnastej, 32 letnia Cora Baltussen jadąc rowerem w kierunku swojego domu w Driel natknęła się na polskich spadochroniarzy z ich dowódcą. Od tej chwili stała się ich tłumaczką, sanitariuszką, strażniczką pamięci. W czasie walk, słowa wypowiedziane przez umierającego żołnierza Samodzielnej Brygady Spadochronowej: „Zabierz moją miłość do Polski, za-

bieierz ją do mojego kraju”, na zawsze zapadły w sercu Cory. Dlatego upamiętnienie będących na terenie Holandii polskich komandosów stało się jej życiowym celem.

Przez całe życie, aż do śmierci (przeżyła 95 lat), niestrudzenie walczyła o uznanie ich bohaterskich czynów i o rehabilitację generała Sosabowskiego. Dzięki między innymi jej walce świat „przywrócił chwałę” brygadzie, choć stało się to dopiero 31 maja 2006 roku. Tego dnia w obecności żyjących jeszcze spadochroniarzy królowa Beatrix udekorowała 1 Samodzielną Brygadę Spadochronową najwyższym odznaczeniem państwowym Orderem Wojennym Wilhelma I, a generała Sosabowskiego pośmiertnie Medalem Brązowego Lwa. To ostatnie odznaczenie królowa wręczyła w Hadze wnukom generała.

Wjeżdżając do Driel, przy głównej drodze zobaczyliśmy tablicę „Plac Sosabowskiego”. Idąc główną ulicą dotarliśmy do centrum, w którym znajduje się tablica z napisem „Plac Polski”. Czyżby tylko sama tablica? Otóż nie. W samym centrum placu w 1960 roku stanął pomnik ku czci polskiej brygady spadochronowej z wyrytymi słowami: „Surge Polonia” (Powstań Polsko), które to słowa widniały na sztandarze brygady.

Z lewej strony pomnika znajduje się granitowa tablica z nazwiskami 94 polskich żołnierzy poległych w walkach o Driel. Natomiast z prawej strony na cokole umieszczona jest płyta pamiątkowa z wykonaną z brązu płaskorzeźbą gen. Sosabowskiego. Płytę z płaskorzeźbą generała odsłonięto dopiero w 2006 roku, a ufundowali ją weterani brytyjskich wojsk powietrznodesantowych. Czterdzieści metrów obok placu znajduje się kościół katolicki, w środku którego wisi wielki gobelin Matki Boskiej Częstochowskiej, a w wejściu do kościoła ręcznie malowane gotykiem nazwiska wszystkich poległych polskich żołnierzy. Byliśmy pod wrażeniem, że tyle kilometrów od naszego kraju zobaczyliśmy, właśnie tutaj, „kawałek Polski”. Kupiliśmy białe czerwone goździki, które złożyliśmy pod tablicą poległych polskich żołnierzy i generała Stanisława Sosabowskiego.

Polskie groby w Driel zostały przeniesione za rzekę, na cmentarz Grobów Wojennych Wspólnoty Brytyjskiej w Oosterbeek. Wywoła-



Tablica upamiętniająca imiennie prawie stu żołnierzy polskich, z napisem: „Zginęli w akcji bojowej - oddając swe życie za wolną i niepodległą Polskę pod Arnhem w 1944 roku”.

ło to wielkie wzburzenie mieszkańców. Dbali oni o groby, oznaczone krzyżem i tabliczką z cudzoziemskim nazwiskiem, jak o groby własnych rodaków. Ich oficjalna prośba zawierała słowa: „Pozostawcie ich wśród nas, opieka nad ich grobami jest naszym obowiązkiem”. Żołnierze SBS nie byli dłużni miejscowym za opiekę nad grobami ich poległych kolegów, dlatego zebrali fundusze, które pozwoliły odbudować zniszczoną szkołę dla chłopców, która w czasie walk w Driel służyła jako szpital. W 1949 roku szkole nadano imię św. Stanisława Kostki, polskiego patrona młodzieży.

Następnie udaliśmy się do muzeum w Oosterbeek. Byliśmy pod wrażeniem ogromnej ilości turystów w muzeum, szczególnie młodzieży i rodziców z dziećmi. Na I piętrze znajdują się pamiątki po polskiej brygadzie i jego generale. Szczególnie cennymi eksponatami są archiwalne zdjęcia generała z żołnierzami oraz sztandar 1 Samodzielnej Brygady Spadochronowej. Po zwiedzeniu muzeum pojechaliśmy na ogromny cmentarz wojenny w Oosterbeek. Właśnie tutaj spoczywa 1754 alianckich żołnierzy, wśród nich Polaków, którzy oddali swoje życie na ziemi holenderskiej w okresie od września 1944 roku do kwietnia 1945 roku.

Operacja „Market Garden” zakończyła się klęską.

Klęska na taką skalę wymagała koźła ofiarnego. Generał Browning, dowódca Korpusu Powietrznodesantowego, którego łatwo było obciążyć odpowiedzialnością, postanowił wraz z marszałkiem Montgomerym znaleźć winnego gdzie in-

dziej. Wybór padł na Sosabowskiego. Oskarżyli Sosabowskiego o nieudolność na polu bitwy oraz stwarzanie niepotrzebnych trudności. Jeden z oficerów wywiadu w sztabie generała Browninga, major Urganhard, za ciągłe ostrzeżenia o niemieckich jednostkach pancernych w rejonie Arnhem, jak i o wadach planu operacji „Market Garden” został usunięty ze stanowiska. Podobne zdanie co do planu operacji miał gen Sosabowski, jednak bez wahania spełnił swój obowiązek. Bardzo trafnie i realistycznie przedstawił stanowisko generała Sosabowskiego reżyser Richard Attenborough w filmie pt. „O jeden most za daleko”, gdzie w rolę generała Sosabowskiego wcielił się Gene Hackman. Przypomniała mi się rozmowa w domu rodzinnym, kiedy byłem chłopcem, jak starsi rozmawiali o bitwie pod Arnhem, o źle zaplanowanej operacji i o tym, że niemieccy żołnierze strzelali do lądujących spadochroniarzy jak do kaczek. Po wojnie major Urganhard zrobił błyskawiczną karierę w ONZ, obejmując funkcję zastępcy sekretarza generalnego.

Aby „naprawić krzywdę”, stał się patronem kampanii na rzecz uszanowania pamięci o generale Sosabowskim. Być może dlatego, że podzielił los polskiego generała, zainicjował kampanię zmierzającą do przywrócenia honoru Sosabowskiemu i jego brygadzie. Ufundowana z brązu płaskorzeźba, o której pisałem wcześniej, odsłonięta w 2006 roku ze składek weteranów brytyjskich jest jako „trwale świadectwo naszego podziwu i wdzięczności dla generała Stanisława Sosa-

bowskiego i naszych dzielnych polskich towarzyszy broni, bez których odwagi i bojowego ducha resztki brytyjskiej 1 dywizji Powietrznodesantowej nie zdołałyby się wycofać”.

W tym roku, 70 lat po tamtych wydarzeniach, na aukcji w Buckinghamshire, za sumę 400 funtów wystawiono ostatnią wiadomość wysłaną z Arnhem przez dowódcę Pierwszej Dywizji Powietrznodesantowej generała Urguharta do generała Browninga. Treść wiadomości to apel w stylu „Zabierzcie nas stąd, bo już po nas. Żołnierze są wyczerpani, brak racji żywności, wody, amunicji i broni. Wysokie straty wśród oficerów”.

Wiadomość opatrzone uwagą: „Nie przeznaczone do ogólnej dystrybucji” (poufne).

Po tej wiadomości Montgomery podjął decyzję o wycofaniu 1900 brytyjskich spadochroniarzy. Z 9000 brytyjskich spadochroniarzy zruchojących w Arnhem 1174 zginęło, a 6000, w tym połowa rannych, trafiło do niemieckiej niewoli.

Zastanawia mnie, dlaczego o tych i innych wydarzeniach, tak ważnych dla naszej historii, szczególnie dla naszych dzieci, wcale się nie mówi, nie pisze, a co najgorsze nie uczy. Można mieć wrażenie, że polscy spadochroniarze generała Sosabowskiego prawie nie istnieją w oczach świata. Co roku ktoś zrządzących, premier Tusk albo prezydent Komorowski lecą na uroczystości z całymi „świtami” do Driel. Dlaczego o tych faktach telewizja publiczna nie mówi? Dlaczego brak jest informacji na te i podobne tematy? Niekiedy mam wrażenie, że takie działanie to nie przypadek, lecz celowe działanie, aby zapomnieć o polskim generale i jego żołnierzach i o wielu innych podobnych wydarzeniach. Ktoś kiedyś powiedział, że „naród który nie zna swojej przeszłości, umiera i nie buduje przyszłości”. Już sobie przypomniałem - Jan Paweł II.

Generał Stanisław Sosabowski zmarł w Londynie w 1967 roku, mając 75 lat. Po zakończonej operacji „Market Garden” został pozbawiony dowództwa jednostki. Doczekał końca wojny jako dowódca jednostek wartowniczych i etapowych. Do końca wojny służył pod dowództwem brytyjskim. Uznano, że nie przysługuje mu renta wojskowa, jaką przyznano generałom Andersowi i Maczkowi. Natomiast marionetkowy rząd w Polsce w tamtym czasie pozbawił go obywatelstwa polskiego. Przez wiele lat pracował jako magazynier, żeby zarobić na utrzymanie. Anglicy zamknęli swoje archiwa na następne 50 lat, może dlatego, żeby o tym, co zawierają, nie dowiedzieli się obecnie jeszcze żyjący żołnierze z tamtych lat.

Bogdan Ochnio

„Świecą” przykładem

(POWIAT ŚWIDWIŃSKI) Do szkół i przedszkoli w powiecie świdwińskim trafiły setki kamizelek odblaskowych. Obdarowane świecącymi uniformami maluchy z dumą prezentują na ulicach podarunek świdwińskiego darczyńcy, któremu bezpieczeństwo małych mieszkańców powiatu, nie jest obojętne.

Wrzesień i październik to czas edukacji najmłodszych, początkujących w samodzielnym poruszaniu się po drodze.

W trosce o ich bezpieczeństwo mundurowi oraz świdwiński przedsiębiorca odwiedzili kilkadziesiąt przedszkoli oraz „zerówek” powiatu świdwińskiego. Temat spotkań dotyczył bezpieczeństwa oraz zagrożeń niechronionych użytkowników



drog. Jednak głównym celem nietypowych odwiedzin, było przekazanie maluchom kamizelek odblaskowych.

Prawie 1000 sztuk błyszczących ubranek trafiło do przedszkolaków i uczniów szkół Świdwina i małych

miejsowości powiatu. Dzieci nie kryły radości z podarunków, które przez cały rok szkolny będą służyły im do wypracowania nawyku korzystania z odblasków. Efekty już można zauważyć, maluchy podczas pieszych wędrówek, wprost „świecą” przykładem. (kp)

Seniorzy bawili się

(ŚWIDWIN) Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów w Świdwinie 11 października br. w murach świdwińskiego zamku obchodził Dzień Seniora.

Uroczystość rozpoczęła przewodnicząca Jadwiga Galman witając zgromadzonych ponad 100 seniorów oraz zaproszonych gości. Przewodnicząca podkreśliła, że „od wielu lat działalność związku polega na integracji członków poprzez aktywność kulturalną, rekreacyjną i edukacyjną. Spełniamy potrzeby ludzi

starszych - organizując im wolny czas, bo jak mówił ksiądz Twardowski: „Tak naprawdę samotni jesteśmy wtedy, kiedy sami od ludzi odchodzimy”. Kończąc złożyła życzenia seniorom: życząc dużo zdrowia, pogody ducha - radości na co dzień, optymizmu oraz szacunku ze strony społeczeństwa.

Po części oficjalnej Jadwiga Kopeć podsumowała warsztaty rękodzielnicze pod hasłem „Szydełko w dłoń” i rozdano nagrody dla wyróżnionych Seniorów. Szacowne jury (wybrane spośród zaproszonych



gości) oceniło najsmaczniejsze i najładniej udekorowane ciasto, upieczone przez Seniorów. Wyróżniono 6 najlepszych wypieków. Wszystkim wręczono nagrody. Odbył się też konkurs z nagrodami za figury w tańcu do muzyki Czajkowskiego - „Jeziorko łabędzie”. Wszyscy bawili się do północy przy wspaniałej orkiestrze pana Jana Danika. (o)

Konkurs Poetycki im. Jana Śpiewaka i Anny Kamińskiej rozstrzygnięty

Poetycka ucza na zamku

(ŚWIDWIN) Konkurs Poetycki im. Jana Śpiewaka i Anny Kamińskiej został rozstrzygnięty po raz czterdziesty piąty. W sobotę 18 października ogłoszono jego wyniki.

Podczas imprezy finałowej wystąpił Piotr Goljat z zespołem, a następnie przeprowadzono konkurs jednego wiersza wśród publiczności. Wygrała Ewa Włodarska z Krakowa.

Następnie ogłoszono nazwiska laureatów. Tym razem nagrodę główną i symboliczny „Złoty Klucz” do świdwińskiego zamku zdobył Maciej Kijko z Poznania. Trzy równorzędne nagrody I stopnia otrzymali: Mirosław Gabrys z Cieszyna,



Anna Dwojnych z Torunia i Ewa Włodarska z Krakowa. Trzy wyróżnienia drugiego stopnia otrzymali: Stefan Przybylski ze Świdwina, Adam Bolesław Wierzbicki z Lubka

oraz Miłosz Anabell z Warszawy. Jury pod przewodnictwem Piotra Müldnera-Nieckowskiego i oceniło 210 zestawów wierszy nadesłanych przez autorów z całej Polski. (o)

„Całe życie jest szkołą”

Dzień Edukacji Narodowej w „Trójce”

(ŚWIDWIN) „Całe życie jest szkołą” - ta myśl J. A. Komeńskiego przyświecała tegorocznym obchodom Dnia Edukacji Narodowej w Publicznej Szkole Podstawowej nr 3 im. Lotników Polskich w Świdwinie.

Wśród gości, którzy nas odwiedzili, znaleźli się: wiceburmistrz Miasta Świdwin p. Zygmunt Maksiak, radny Rady Miasta p. Rafał Terlecki, zastępca Dowódcy 1. Skrzydła Lotnictwa Taktycznego płk dypl. pil. Robert Cierniak, w imieniu Dowódcy 21. Bazy Lotnictwa Taktycznego płk dypl. Mariusz Lipiński, dowódca 1. Grupy Poszukiwawczo-Ratowniczej mjr pil. Adam Kupiński, komendant Powiatowy Państwowej Straży Pożarnej bryg. Roman Artyński, dyrektor Banku Gospodarki Żywnościowej p. Przemysław Pisula, proboszcz Parafii Wojskowej ks. mjr Andrzej Migala i przewodniczący Rady Rodziców p. Tomasz Makarewicz, jak również emerytowani nauczyciele i pracownicy Szkoły Podstawowej nr 3. Wszystkich zebranych powitała p. dyrektor Izabella Starzyńska.

Uroczysty dzień stał się okazją do wyróżnienia osób z grona peda-



gogicznego, administracji szkolnej i obsługi. Wręczono również statuetki pamiątkowe dla przyjaciół szkoły. Ponadto prezes Ogniska Związku Nauczycielstwa Polskiego p. Narcyza Juszcak drobnymi upominkami zaakcentowała jubileusze lat pracy, jakie obchodzili nauczyciele naszej szkoły.

Wspaniałą niespodzianką stał się apel, przygotowany przez uczniów naszej szkoły pod kierunkiem p. Agnieszki Rosińskiej. Popłynęły słowa wierszy i piosenek.

Po raz pierwszy przyznano Złote Ikary. Statuetki wręczono w kategoriach: Złoty Wykładowca, Płonąca Strzała, Sokole Oko, Mikrofon Roku, Luzak Roku, Gorący Uśmiech, Złota Rączka, Złoty Pazurek. Statuetkę Ikara w kategorii Kaganek Oświaty otrzymała dyrektor Izabella Starzyńska, zaś statuetkę Ikara w kategorii Zasługi dla szkoły otrzymała p. Stefania Olesiejuk, emerytowana nauczycielka i dyrektor, osoba znana wszystkim uczniom i wciąż obecna w naszym szkolnym życiu. Był

czerwony dywan, przepiękne stroje, słowa podziękowania. Ostatnim akcentem tego dnia było uroczyste otwarcie nowej siedziby biblioteki szkolnej.

Dzień Edukacji Narodowej jest tylko raz w roku, ale miłe słowa pozostają i pomagają w pracy, której celem jest - jak podkreśliła p. dyrektor, dobro ucznia, dla którego nauczyciel jest przewodnikiem, autorytetem i ostoją w radościach i smutkach.

K. Kupiec PSP 3

Święto Edukacji Narodowej w MOW w Rzepczynie

Wychowanie to sprawa serca

(RZEP CZYNO) 13 października w wigilię Święta Edukacji Narodowej w Młodzieżowym Ośrodku Wychowawczym odbyła się specjalna Rada Pedagogiczna dla wszystkich pracowników Ośrodka.

Po modlitwie i przedstawieniu gości przez dyrektora ks. Ireneusza Śliwińskiego sdb głos zabrała Pani z PZU ze Szczecinka, która omówiła sprawy ubezpieczeń na nowych zasadach. Następnie zostały wręczone akta nadania nauczyciela mianowanego dla wychowawców i nauczycieli, którzy w tym roku przystąpili do tego awansu. Akty odebrali: panie: B. Biernat, M. Mastyla, J. Pietras i W. Starczewska oraz pan M. Kwiatkowski - serdecznie gratulujemy i życzymy radości w dalszej pracy z młodzieżą w duchu św. Jana Bosko.

Następnie zostały omówione sprawy wychowawcze i bieżące w ośrodku i gimnazjum. Głos pana profesora H. Kupca zawierał pewne za-

dania wychowawcze, jakie przedstawił po spotkaniu z Samorządem Uczniowskim. Została rozpatrzona sprawa przepustek stałych i okolicznościowych dla naszych wychowanków i omówione sprawy bieżące.

Później odbyła się akademia przygotowana przez wychowanków z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Trochę zabawy i humoru wszystkim się przydało. Sztuka pt. „Naprawa szkoły” zawierała motyw ucznia, wychowanka i nauczyciela w naszym Gimnazjum i Ośrodku Wychowawczym. Po gromkich brawach i przemówieniu oraz podziękowaniu przez dyrektora ks. I. Śliwińskiego sdb, za tak wspaniałą sztukę - wychowankami i wychowawcą, którzy ją przygotowali, wszyscy udaliśmy się do refektarza na uroczystą kolację.

W dniu następnym, oficjalnym Dniu Edukacji Narodowej, 14.10.br., odbyła się uroczysta Msza święta. Okolicznościowe kazanie wygłosił



dla wszystkich pracowników dyrektor ks. I. Śliwiński sdb. Odbyło się wspólnotowe spotkanie przy kawie i cięście dla wszystkich pracowników całego Ośrodka. Pomimo pracy bezferyjnej wszyscy pracownicy godnie uczcili swój dzień, wychowankowie starali się uszanować święto, a zarazem swoich nauczycieli i wychowawców.

Nauczycielom i wychowawcom życzymy dużo cierpliwości, miłości i nieustającej energii, dalszego entuzjizmu w wychowywaniu młodego pokolenia w stylu salezjańskim oraz wytrwałości w dążeniu do celu, realizacji planów rodzinnych i zawodowych oraz zamierzeń w kolejnych latach. Wychowanie to sprawa serca.

Jarosław sdb.

Grając wspomogli afrykańską szkołę



(ŚWIDWIN) W sali gimnastycznej świdwińskiej Szkoły Podstawowej nr 1 odbył się sobotą 18 października Charytatywny Turniej Piłki Siatkowej.

Impreza zorganizowana została z inicjatywy Młodzieżowej Rady Miasta pod patronatem Burmistrza Miasta i Przewodniczącego Rady Miasta. Celem było zebranie pieniędzy na remont szkoły w Togo w Afryce.

W turnieju udział wzięło 7 zespołów - 3 drużyny żeńskie i 4 męskie. Najlepsze drużyny stanęły do walki o podium. W kategorii męskiej I miejsce zajęła drużyna 21 Bazy Lotnicstwa Taktycznego, II miejsce „Tech-

nik Świdwin”, III miejsce „Hasło Trzecia Linia”, IV miejsce „Asy”. W kategorii żeńskiej klasyfikacja wyglądała następująco: I miejsce „Wild Team”, II miejsce „Gościówy” natomiast III miejsce „X-team”. Wyróżniono najlepszego zawodnika i najlepszą zawodniczkę - Jakuba Majkę i Dominikę Gulbas.

Została także przygotowana wystawa zdjęć, ubrań i przedmiotów z Afryki przygotowana przez panią Martę Wapondi Gbati-Piaskowską. Podczas turnieju było sprzedawane ciasto, z którego dochód zostanie przekazany na rzecz fundacji. Łączna kwota, jaką uzyskaliśmy to 781 złotych. (o)

Grand Prix Połczyna-Zdroju w szachach

Wyniki edycji październikowej

(POŁCZYN-ZDRÓJ) 12 października odbyła się kolejna edycja turnieju szachowego z cyklu Grand Prix Połczyna-Zdroju. Oto wyniki.

M-ce	Tytuł	Nazwisko	Imię	Ranking	Klub	Pkt.	MBch.
1	I	Parzuchowski, Krzysztof	2000	Czaplinek	7.5	40.50	
2	II	Styliński, Piotr	1800	Kołobrzeg	7.0	39.50	
3	II	Kwiatkowski, Marek	1800	Koszalin	7.0	37.00	
4	III	Tynny, Krzysztof	1600	Czaplinek	6.0	36.00	
5	I	Bregoszewski, Leon	2000	Kołobrzeg	6.0	36.00	
6	III	Tararako, Adam	1600	Caissa Połczyn	6.0	35.00	
7	k	Kapral, Krzysztof	2200	Świdwin	5.5	39.00	
8	III	Grzegorz, Dudzik	1600	Wieża Białogard	5.5	36.00	
9	II	Kowalczyk, Ryszard	1600	Caissa Połczyn	5.5	35.00	
10	II	Bućko, Wiesław	1800	Caissa Połczyn	5.0	34.50	
11	IV	Strzałkowski, Damian	1400	Caissa Połczyn	5.0	33.00	
12	III	Nadolczak, Marcin	1600	Caissa Połczyn	5.0	32.50	
13	I	Szłapak, Eugeniusz	2000	Złocienec	5.0	30.00	
14	III	Ciesielski, Jan	1600	UKS Ognisko	4.5	36.50	
15	II	Kirleja, Robert	1800	Karlino	4.5	30.00	
16		Rasztubowicz, Leszek	1000	Czaplinek	4.5	27.00	
17	III	Drzewiecki, Miłosz	1600	Gościno	4.5	26.50	
18	IV	Kurek, Mieczysław	1400	Białogard	4.0	38.50	
19		Iwaniuk, Mieczysław	1000	Caissa Połczyn	4.0	31.00	
20	III	Smętek, Robert	1600	AKSz Hetman	4.0	31.00	
21		Sielicki, Tadeusz	1000	Caissa Połczyn	4.0	30.50	
22	III	Klimaszewski, Ireneusz	1600	Białogard	4.0	30.50	
23		Kamiński, Jacek	1000	Świdwin	4.0	26.50	
24		Ziółek, Piotr	1000	Białogard	4.0	26.00	
25	IV	Kuczyński, Michał	1400	Gościno	4.0	26.00	
26	V	Kwiatkowski, Adam	1200	Koszalin	3.0	29.00	
27		Janiuk, Hubert	1000	Caissa Połczyn	3.0	25.50	
28		Puskiewicz, Natalia	1000	Świdwin	2.0	22.50	
29		Ciesielska, Ewa	1000	UKS Ognisko	1.0	22.00	

III Grand Prix Koszalina

Tenisiści stołowi z medalami



W Koszalinie odbył się 5.10.2014 r. mocno obsadzony Turniej Grand Prix w tenisie stołowym.

Wystąpili w nim zawodnicy z Koszalina, Kołobrzegu, Białogardu, Szczecinka, Tychowa i Świdwina. Bardzo dobrze zaprezentowali się

młodzi chłopcy z MSZS Świdwin. W kategorii juniorów do 18 lat I. miejsce zajął D. Szczerba, drugie A. Kucharzyk, a 6. - Szachnowicz.

Natomiast kategorii amatorów A. Wojnar wywalczył 2. miejsce, a G. Byzdra czwarte. (o)

Kolejny sukces Mariana Żebryka

Pływanie na medal



(ŚWIDWIN) Marian Marek Żebryk odniósł kolejny sukces w pływaniu w Pucharze Polski Masters.

Świdwiński zawodnik startował w dniach 18-19 października w VII Międzynarodowych Mistrzo-

stwach Konstancina w Pływaniu. W swojej kategorii wiekowej na dystansie 50 metrów stylem dowolnym zajął trzecie miejsce i zdobył brązowy medal. W zawodach startowało 253 pływaków z Polski, Ukrainy, Litwy i Rosji. Marek Żebryk reprezentuje WOPR Świdwin. (o)

XV Powiatowy Konkurs Poezji i Piosenki Lwowskiej rozstrzygnięty

(ŚWIDWIN) W świdwińskim zamku sobota 11 października upłynęła pod znakiem wspomnień o Lwowie. Przeprowadzony został XV Powiatowy Konkurs Poezji i Piosenki Lwowskiej '2014 pod patronatem Starosty Świdwińskiego. Organizatorami byli: Klub Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich, Świdwiński Ośrodek Kultury i Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna.

Prezes Klubu TMLiKPW Mieczysław Kostur z okazji Dnia Edukacji Narodowej złożył nauczycielom najserdeczniejsze życzenia oraz podziękowania za współpracę, a uczniom życzył sukcesów w konkursie i nauce. Następnie odczytał, że uchwałą Zarządu Głównego TMLiKPW we Wrocławiu z dnia 30.07.2014 r. sześcioro nauczycieli otrzymało Złotą Odznaką Zasłużony dla Towarzystwa Miłośników Lwowa. Są to panie: Lucyna Dziewiatowska ZSP, Małgorzata Sokołowska ZSR CKP, Maria Odynec PSP nr 2, Danuta Paleń PSP nr 3, Beata Banderowicz PG Połczyn-Zdrój i pan Jarosław Pawelec PSP nr 1 i w imieniu prezesa Zarządu Głównego dr. Andrzeja Kamińskiego dokonał ich wręczenia, złożył gratulacje i życzył sukcesów.

Prowadząca konkurs Dorota Budzińska-Cholawo przedstawiła skład jury: przewodniczący Bolesław Kurek, członkowie Anna Teresińska i Lucyna Dziewiatowska. Przystąpiono do prezentacji konkursowej. Jako pierwszy wystąpił zespół „Skrzydółka” z Klubu 1. SLT Świdwin, śpiewając „Tylko we Lwowie” i „Balladę o pannie Franciszce”.

Julia Mazurkiewicz z PSP nr 1 zaśpiewała „Ta jaj mnie nazywają” i „Orleń”. Piosenki te wprowadziły w nastrój lwowski i cieszyły publiczność.

Ogółem w konkursie wystąpiło 25 wykonawców, w tym 20 recytatorów, 2 wokalistów i jeden zespół.

Po przesłuchaniu wszystkich prezentacji jury wyłoniło laureatów i wyróżnionych, którym wręczono dyplomy i upominki książkowe, a pozostali otrzymali dyplomy.

Recytacja

Szkoły podstawowe

I miejsce Michał Bielicki PSP nr 3 kl. 1-3

I miejsce Kinga Laser i Jan Kricki PSP nr 2 kl. 4-6



II m. Amelia Rakowska PSP 3 kl. 4-6
III m. Maria Lasota PSP 2 kl. 4-6
Wyróżnienie: Martyna Hajdasz i Oliwia Kruk PSP nr 1 kl. 4-6 i Konrad Firsiof PSP nr 2 kl. 4-6.

Gimnazja

I miejsce Danuta Kossakowska Brzeźno

II miejsce Dominika Zachoszcz Połczyn-Zdrój

III miejsce Jakub Popielewski Połczyn-Zdrój

Ponadgimnazjalne

I miejsce Marta Lewandowska ZSP Świdwin

II miejsce Jagoda Lis ZSP Świdwin

III miejsce Dominika Kobyłka ZSR CKP Świdwin

Wyróżnienie: Katarzyna Knapik i Dominika Lenczewska z ZSR CKP Świdwin.

Piosenka

Szkoły podstawowe

I miejsce Julia Mazurkiewicz kl. IV PSP nr 1 w Świdwinie

Wyróżnienie: Alicja Pawelec kl. VI PSP nr 1 w Świdwinie

Jubileuszowe nagrody **GRAND PRIX** Starosty Powiatu Świdwińskiego zostały przyznane: w kategorii **PIOSENKA - Julii Mazurkiewicz**

z PSP nr 1, a w kategorii **RECYTACJA - Marcie Lewandowskiej** z ZSP Świdwin. Wręczyli je starosta Mirosław Majka i przewodnicząca Rady Powiatu Danuta Malitowska.

Prezes Klubu serdecznie podziękował Staroście i Burmistrzowi za wsparcie finansowe, a także organizacyjne: Bolesławowi Kurkowi dyrektorowi ŚOK i jego pracownikom, Krystynie i Henrykowi Śliwom F.P.H. „Sezam”, Lidii Zychowicz i jej uczennicom z ZSR CKP, Barbarze i Krzysztofowi Głowackim i Dyrektorowi Parku Wodnego RELAX.

Szczególne słowa uznania, wdzięczności i podziękowania prezes skierował do dyrektorów szkół i nauczycieli za XV lat przygotowy-

wań młodzieży szkolnej do konkursu, a także za rozpowszechnianie kultury lwowskiej na ziemi świdwińskiej, by ocalić od zapomnienia - wręczając 30 stosownych podziękowań, w tym 12 z upominkiem książkowym. Podziękowania dla jurorów i prowadzącej konkurs.

Starosta Mirosław Majka i burmistrz Jan Owsiak złożyli serdeczne podziękowanie organizatorom za wspaniałą profesjonalną imprezę konkursową. „Ta coroczna uroczystość zachęca do podnoszenia poziomu wiedzy o Lwowie i dawnych Kresach Wschodnich RP. Pozwala młodemu pokoleniu rozwijać zdolności recytatorskie wokalne, a także kształtuje przeżycia artystyczne”.

Mieczysław Kostur

DRUKARNIA

oferujemy druk:

ulotek, plakatów, wizytówek, samokopii, książeczki dla wspólnot, kartoteki itp.

Łobez, ul. Słowackiego 6

Tel./fax: 91 39 73 730; 512 138 349